

Tiroler Familienjournal



RM 02032919M - VPA 6020 Innsbruck Österreichische Post AG/Postentgelt bar bezahlt.

Foto: shutterstock

Seiten 16 | 18 | 19

Jede Menge Veranstaltungen im Herbst Viele Tipps für Familien



Seite 10

Der Operettensommer in Kufstein – Ein tolles Erlebnis für Familien

Am 2. August ging das „Weiße Rössl“ für Familien über die Bühne. Wir liefern einige Eindrücke von der Veranstaltung.

Seite 20

Familienförderungen des Landes rechtzeitig beantragen

Die Schulstarthilfe kann noch bis 30. September beantragt werden. Wir informieren auch über die anderen Familienförderungen.

Seite 26

Aktuelle Familienpass-Vorteile im Überblick

Ermäßigungen bis zu 50%

FAMILIENREFERENT*INNEN-KONFERENZ ÖSTERREICHS FAMILIENREFERENT*INNEN TAGTEN IN SALZBURG

Von 17.–19. Juni tagten in Salzburg die österreichischen FamilienreferentInnen, um über aktuelle familienpolitische Themen zu diskutieren. Das Spektrum der Tagungspunkte reichte von der Tagesmütterbetreuung über die Verlängerung der Bund-Länder-Vereinbarung zum Gratis-Kindergarten für Fünfjährige bis hin zu bewusstseinsbildenden Maßnahmen für mehr Männer in der Elementarpädagogik. „Kinder brauchen sowohl weibliche als auch männliche Vorbilder. Leider sind Männer in Kinderbildungs- und Kinderbetreuungseinrichtungen aber nach wie vor unterrepräsentiert. Das Land Tirol versucht durch Initiativen wie dem Boys Day junge Burschen unter anderem für pädagogische Berufe zu gewinnen“, betonte LRⁱⁿ Palfrader.

Gemeinsame Vorteilskarte für Tiroler und Südtiroler Familien
Nachdem an der FamilienreferentInnenkonferenz auch LRⁱⁿ Waltraud Deeg aus Südtirol teilnahm, nahm LRⁱⁿ Palfrader die Gelegenheit wahr, mit ihrer Amtskollegin über den Eurogio-Familienpass zu diskutieren. Dieser soll durch die wechselseitige Anerkennung von Vorteilsgebern für Tiroler und Südtiroler Familien die gleichen Vergünstigungen bringen. Wir halten unsere Familienpass-BesitzerInnen auf dem Laufenden, wie es mit diesen länderübergreifenden Vergünstigungen weitergeht.

LRⁱⁿ Zoller-Frischauf, BMⁱⁿ Karmasin und BH Herbert Hauser mit der stellvertretenden Leiterin des Bürgerservices, Elisabeth Oberdanner, sowie Esohe und Emily Lageder samt Mama Karin.

„ÜBERHOLSPUR“ FÜR FAMILIEN BH INNSBRUCK UND BH IMST MACHEN'S VOR

Verkürzte Wartezeiten für Familien mit kleinen Kindern stärken die Familienfreundlichkeit in öffentlichen Ämtern. Um dies zu realisieren, gibt es seit Juli 2014 in der BH Innsbruck die sogenannte „Family Lane“ – die Schnellstraße für Familien mit kleinen Kindern. Die BH Imst bietet ebenfalls seit Kurzem mit diesem Familienschalter samt Spielecke ein spezielles Service für Familien mit kleinen Kindern an, um ein familienfreundlicheres Gesellschaftsklima zu schaffen.



Foto: Land Tirol | Pidner

NEUE BROSCHÜREN DER ELTERNBILDUNG DES BUNDESMINISTERIUMS FÜR FAMILIEN UND JUGEND



Als Eltern ist man mit seinen Kindern in jeder Altersphase mit neuen Herausforderungen konfrontiert. Um diese entspannter bewältigen zu können, hat das bmfj viele Tipps und Informationen zu den einzelnen Lebensphasen von Kindern zusammengestellt (Neugeborenen, Babyalter, Kleinkindalter, Kindergartenalter, Volksschulalter, Jugendalter). Jede einzelne Broschüre liefert zu verschiedenen Themen Expertenratschläge und praktische Anregungen für den Familienalltag.

Sophie Karmasin, Familienministerin: „Eltern-Sein ist lebenslanges Lernen. Angebote der Elternbildung geben Selbstvertrauen und bieten Austausch.“
Alle Broschüren können in gedruckter Form kostenlos unter www.eltern-bildung.at bestellt oder heruntergeladen werden. Auf der Homepage finden sich jeden Monat ein neues Erziehungsthema und ein Kalender zu kostengünstigen Veranstaltungen in ganz Österreich.



www.eltern-bildung.at

IMPRESSUM Informationsmagazin, Auflage 75.000 Stück
MEDIENINHABER UND HERAUSGEBER: Land Tirol. CHEFREDAKTION: Fachbereich Familie, Dr. Dietmar Huber, Tel.: 0043 (0)512-508-3570, Fax: 0043 (0)512-508-3565, E-Mail: juff.familie@tirol.gv.at. REDAKTION: Mag.^a Simone Stolz-Kavakebi. GRAFIK UND LAYOUT: Tenner, E-Mail: info@tenner.at. VORTEILSGEBER UND INSERTIONEN: Marketingservice Thomas Mikscha GmbH, 3100 St. Pölten, Messestr. 6, Tel.: 02742/76896, E-Mail: office@mstm.at. DRUCK: LEYKAM. Alle Symbolfotos ohne Quellenangabe: shutterstock. Das nächste Tiroler Familienjournal erscheint im Dezember 2015.



Seite
4

Familie & Schule

Heiße Tipps zum Schulbeginn

Foto: shutterstock



Seite
10

Das war los

Operettensommer – Das „Weiße Rössl“ auf der Festung Kufstein

Foto: Land Tirol | De Zordo



Seite
16

Familie & Veranstaltungen

Osttirol Messe und Herbstmesse

Foto: Land Tirol | Rosner



Seite
20

Familienförderungen des Landes

Schulstarthilfe und andere Förderungen beantragen

Foto: shutterstock

Familienpass

Die aktuellen Vorteilsgeber

Seite
26



Foto: Land Tirol



Foto: Land Tirol

Liebe Tiroler Familien!

Wir hoffen, dass Sie und Ihre Kinder einen schönen, abwechslungsreichen und entspannten Sommer hatten. Wir haben uns am 2. August sehr gefreut, bei der Operetten-Veranstaltung „Im Weißen Rössl“ in Kufstein so viele Familien begrüßen zu dürfen, die unter den TeilnehmerInnen unserer Gewinnspiele vom Frühjahr 2015 ausgelost worden waren. In diesem Heft finden Sie einige Eindrücke von dieser Familienveranstaltung, die alle mehr als begeistert hat.

Mit dieser Ausgabe des Familienjournals möchten wir Ihnen als FamilienpassinhaberInnen wieder interessante Freizeittipps für den Herbst, einen Rückblick auf Veranstaltungen des Sommers und einige Tipps für den bevorstehenden Schulstart liefern. In Sachen Schule weisen wir in diesem Heft wieder besonders auf die Tiroler Schulstarthilfe hin, die noch bis Ende September beantragt werden kann.

Auch in diesem Sommer waren das Familieninfo MOBIL und das Jugendschutz MOBIL bei vielen Veranstaltungen im Land dabei und informierten Familien zum Familienpass, zu Familienthemen und zum Jugendschutz. Der Spaß kam bei diesen Einsätzen durch verschiedene Spiele, Aktivitäten und das heiß begehrte Glücksrad nie zu kurz. Dieses Angebot wird auch heuer bei der Osttirol Messe wieder vertreten sein. Ein Team wird dort für Information und Spaß sorgen.

Es ist uns besonders wichtig, dass alle Familien sofort kompetente Hilfe bekommen, wenn es im Familienalltag zu Fragen in Sachen Kinderbetreuung, Familienpass oder sonstigen Familienthemen kommt. Sie sind daher jederzeit herzlich eingeladen, die GRATIS-Familienhotline des Landes 0800 800 508 der Familien- und Senioreninfo in Anspruch zu nehmen. Die Hotline ist an über 60 Stunden in der Woche besetzt. Wir wünschen allen Tiroler Tafelklasslern einen guten Start in die neue Lebensphase, allen SchülerInnen viel Energie für das neue Schuljahr und Ihnen als Eltern viel Geduld, Humor und eine Portion von allen Eigenschaften, die man im Familienalltag braucht.


Günther Platter
Landeshauptmann


Beate Palfrader
Familienlandesrätin

Bald geht's los!

Heiße Tipps zum Schulbeginn

Mit Spannung sehen viele Schulanfänger den neuen Aufgaben und Herausforderungen entgegen, die nach der Einschulung auf sie warten. Endlich gehören sie auch zu den „Großen“. Endlich lesen, schreiben und rechnen können. Es beginnt ein neuer Lebensabschnitt.



In den ersten Wochen der Schule ist von aufregend bis anstrengend alles dabei. Die halbe Miete kann da ein wenig Gelassenheit sein und dem Neuanfang genügend Zeit und Raum geben. Zur kleinen Vorbereitung haben wir für die ganze Familie einige Tipps zur Einschulung zusammengestellt:

A = Aufstehen

In der Schule ist Pünktlichkeit gefragt. Hektik in der Früh sollte aber vermieden werden. Darum: Aufstehen spätestens eine Stunde vor Unterrichtsbeginn. Bei längerem Schulweg entsprechend früher.

Für richtige Morgenmuffel empfiehlt sich, am Vorabend alle Sachen herzurichten.

B = Busfahren

Wenn das Kind die Schule mit Bus oder Bahn erreichen wird, dann sollte rechtzeitig geübt werden, diese öffentlichen Verkehrsmittel zu nutzen. Das Kind auf mögliche Gefahren aufmerksam machen, aber auch das Selbstvertrauen stärken.

D = Disziplin

Kinder lernen jetzt, dass es auch Tätigkeiten gibt, die nicht so viel Spaß machen, die aber trotzdem zu erledigen sind.

Feste, sinnvolle Regeln helfen, bestimmte Vorgaben zu akzeptieren.

E = Eltern

Papa und Mama sind gleichermaßen gefragt, ihrem Kind in diesem neuen Lebensabschnitt zur Seite zu stehen. Eltern sollten sich für die neuen Erfahrungen des Kindes interessieren und nachfragen, was es in der Schule erlebt hat. Sie können ihrem Kind nicht alle Schwierigkeiten aus dem Weg räumen, aber sie können ihm verständnisvoll zur Seite stehen.

F = Frühstück

Einigen Kindern fehlt morgens der richtige Appetit. Eine Kleinigkeit sollten sie allerdings schon im Magen haben, bevor es in die Schule geht. Einfach verschiedene Sachen ausprobieren: Müsli mit Obst, warme Milch, frisch gepresster Saft oder ein „lustig“ garniertes Brötchen.

H = Hausaufgaben

Schule ist für Kinder neue Arbeit. Nach dem Mittagessen sollte den Kindern mindestens eine halbe Stunde Zeit zum Erholen gegeben werden. Hausaufgaben sollten aber auch nicht bis zum Abend liegen bleiben. Nach den Hausaufgaben und am Wochenende sollten Kinder viel Freizeit zum Erholen haben.

J = Jause

Eine gesunde Jause von zu Hause kann auch sehr abwechslungsreich sein. Ideen: Salatblätter im Brot, Karotten-schnitze, bunte Paprikastreifen, kleine Obstspieße und Früchte der Saison. Süßigkeiten sollten die Ausnahme bleiben.

L = Leistung

In der Schule wird die Leistung der Kinder zum ersten Mal bewertet und gemessen. Das ist neu für Kinder und Eltern.



Foto: shutterstock



Foto: shutterstock

Schlechte Noten nagen am Selbstvertrauen. Kinder sollten zu jeder Zeit spüren, dass sie geliebt werden, egal, welche Leistung sie erbringen. Viele Probleme stellen sich vielleicht als harmlose Anfangsschwierigkeiten heraus.

S = Selbstständig

Der Schritt vom Kindergarten in die Schule ist ein großer Schritt in Richtung Selbstständigkeit. Eltern sollten die Selbstständigkeit des Kindes fördern und unterstützen, damit es im Laufe der Zeit regelmäßig an seine Sachen und Aufgaben denkt.

T = Tüte

Das Wichtigste am ersten Schultag ist natürlich die Schultüte. Nett ist es, die Tüte mit dem Kind gemeinsam zu bas-

keln. Als Füllung eignen sich Materialien für die Schule, wie Stifte, Block oder ein Notizbuch, ein kleines Spiel für die Pause, ein Ball, ein Springseil oder eine nette Frühstücksbox mit einem Lieblingsmotiv. Den Ideen sind keine Grenzen gesetzt.

U = Umgebung

Das Kind muss sich jetzt an eine neue Umgebung gewöhnen. Es ist sinnvoll, schon vor dem 1. Schultag die Schule zu besuchen. Auch die nähere und weitere Umgebung der Schule sollte dem Kind durch gemeinsame Spaziergänge gut vertraut sein.

V = Verkehr

Das Kind auf Gefahren hinweisen. Klare Verhaltensregeln geben (immer an der Bordsteinkante stehen bleiben, immer warten, bis die Fußgän-



gerampel „Grün“ zeigt usw.). Auffällige Kleidung (besonders in den Herbst- und Wintermonaten) erhöht die Sicherheit der Kinder im Verkehr.

ZZZ = Schlaf Die meisten Schulanfänger benötigen zehn Stunden Schlaf. Am Abend erleichtert der Rhythmus Zähne putzen, Vorlesen, Kuscheln oft das Einschlafen. ■

Ab Herbst auf Achse SchülerInnen sind mit dem SchulPlus-Ticket des VVT unterwegs

„Pack doch bitte noch die Äpfel ein!“, ruft die Mutter ihrem Sohn Peter zu. „Ja“, befehlt er zurück...



Foto: VVT

Vater, Mutter und die zwei Kinder Leni und Peter gehen aus der Wohnung in Richtung ihres Hausberges: Familienwanderung solange die zwei noch mitgehen. Mit der S-Bahn geht's zum Ausgangspunkt, mit dem SchulPlus-Ticket zahlen Leni und Peter nichts extra. Auch am Weg zur Schule sind sie damit unterwegs – das ganze Jahr um nur 96 Euro. Die Sonne scheint, es ist nicht mehr

so heiß, das Laub färbt sich bunt: Der Herbst leitet das Ende des Sommers ein und ist ein Neubeginn: „Morgen geht die Schule wieder los!“, freut sich Leni. Die Mutter traut der Freude noch nicht ganz, aber sie weiß, dass sie zumindest sicher hinkommt. Öffi fahren gelernt haben die Geschwister in der VVT Öffi School – seither sind die beiden sicher auf Achse. ■



SchulPlus-Ticket für ganz Tirol

Das SchulPlus-Ticket gilt von 1. 9. 2015 bis 31. 8. 2016 und kostet 96 Euro. SchülerInnen bis 24 Jahre sind damit an 7 Tagen die Woche in ganz Tirol inkl. Innsbruck (Kernzone) unterwegs. Die Antragsformulare sind in allen Schulen erhältlich.



www.vvt.at/jugend

VVT Öffi School

Ihre Sprösslinge lernen, wie sie sicher mit den Öffis zur Schule kommen, Fahrplan lesen und noch viel mehr. Fragen Sie die LehrerInnen Ihrer Kinder nach einem Workshop: Die VVT Öffi School ist ein gemeinsames Projekt des Klimabündnis Tirol und des VVT.



www.vvt.at/school

„MITEINAND in Sillian“

Jung und Alt für ein lebendiges Zusammenleben

Im November 2014 erfolgte in Sillian der Startschuss für „MITEINAND – der Generationenschwerpunkt im Land Tirol“.



Foto: Daniela Kraller

Das respektvolle Miteinander der Generationen, Familien und Kulturen sowie die Stärkung des regionalen Zusammenhalts stehen im Mittelpunkt. Sillian ist eine von sieben Tiroler Gemeinden, die dieses Pilotprojekt in Kooperation mit der Abteilung JUFF des Landes Tirol bis Ende 2015 durchführen.

Durch das ehrenamtliche Engagement zahlreicher SillianerInnen wurden bereits einige Aktionen und Projekte, zum Beispiel Spielenachmittage, die Musikmeile, eine gemeinsame Wanderung oder unterschiedlichste generationenübergreifende Begegnungen und Workshops, ins Leben gerufen, die von der MITEINAND-Koordinatorin Karin Klammer professionell begleitet werden. Aber auch Vorhandenes soll sichtbar gemacht und das Angebot neuer Treffpunkte und Möglichkeiten für Jung und Alt erweitert werden. Folgende Beispielprojekte, die durch MITEINAND entstanden sind, haben sich schon etabliert und werden auch zukünftig das Gemeindeleben bereichern:

Repair Café: Unter dem Motto „Reparieren statt Wegwerfen“ hat das Repair Café bereits zweimal stattgefunden und sehr viele BesucherInnen angelockt. Insgesamt wurden dabei über 100 Reparaturen vorgenommen. Nächster Termin: 12. September, 14–16 Uhr, im Kultursaal

Computeria: Seit März tauschen SeniorInnen in gemütlicher Atmosphäre bei

Kaffee und Kuchen regelmäßig Erfahrungen und Wissen über Textverarbeitung, E-Mail-Nutzung oder Fotobearbeitung aus. Nächster Termin: 17. September, 14.30–16.00 Uhr, in der Bücherei Sillian

Ein Platz für die Jugend: Gemeinsam mit engagierten Jugendlichen wurde ein Verwendungs-Konzept für die brachliegende Wiese hinter dem Schwimmbad ausgearbeitet, das ein breites Begegnungsangebot vorsieht: Beachvolleyballplatz mit Slackline, Tischtennis, Liegewiese, Grillplatz und Skatepark: Eröffnung: 19. September, 14 Uhr

Ball für alle: Den Abschluss und Höhepunkt von MITEINAND in Sillian bildet ein gemeinsamer Ball für alle Generationen, wo auch sämtliche Projekte präsentiert werden. Unterschiedlichste Einlagen von Einzelpersonen, Vereinen, Schulen und Institutionen, wie ein Eröffnungstanz von Jüngeren, Älteren und Menschen mit Behinderung, der von



Foto: Andreas Moser

der Landesmusikschule umrahmt wird, ergänzen das bunte Programm. Weitere musikalische Gäste sind die Rockband MitEinAnders, ein Gemeinschaftsprojekt von Lebenshilfe und Volkshochschule Pustertal, das Tiroler Duo und die Partyband Hitwerk. Das Buffet (z. B. mit regionalen, afrikanischen, italienischen und türkischen Speisen) wird u. a. von zugezogenen SillianerInnen zubereitet, deren Ideen im Vorfeld bei „internationalen Kochabenden“ entstanden sind. Termin: 17. Oktober, ab 18 Uhr, im Kultursaal

Am Ende des Pilotprojekts MITEINAND wird von Seiten des Landes Tirol ein Leitfaden (inkl. Dokumentation der Projekte) herausgegeben.



www.tirol.gv.at/miteinand

Schlussveranstaltungen aller MITEINAND-Pilotgemeinden

Imst: Sa., 14. November, 14–18 Uhr, Mehrzwecksaal der NMS Unterstadt

Kitzbühel: Mi., 18. November, 16–18 Uhr, Landesmusikschule

Seefeldler Plateau: Termin wird auf www.tirol.gv.at/miteinand bekannt gegeben

Sillian: Sa., 17. Oktober, ab 18 Uhr, Kultursaal

Projektteam

*Mag.^a Katharina Waldauf und Mag. Thomas Schafferer
katharina.waldauf@tirol.gv.at
+43 699 1508 3511*

Im Auftrag der Abteilung JUFF



www.tirol.gv.at/miteinand

WOHN GLÜCK

Investieren Sie in den
besten Platz im Leben.



Unsere Landesbank.

Jetzt informieren:
Starttipps und
Förderinfos



HYPO TIROL BANK

www.hypotiro.com

Professionelle Hilfe in vielen Lebenssituationen

Das moderne Leben fordert jeden Einzelnen von uns tagtäglich heraus. Es ist komplexer und schneller geworden. Immer wieder treten Probleme auf, bei denen man alleine nicht mehr weiter weiß oder vor denen man sich frühzeitig und wirksam schützen möchte.

Diese können das Privatleben betreffen, etwa die Notwendigkeit eines Ehevertrages anlässlich der

Heirat, eine Trennung von einem langjährigen Partner oder es kann eine Obsorge- oder Erbschaftsregelung notwendig werden. Sie wollen ein Grundstück, Haus oder eine Wohnung kaufen oder anmieten und vor bösen Überraschungen geschützt sein. Ihre berufliche Entwicklung kann eine neue vertragliche Grundlage erfordern oder Sie brauchen umfassende rechtliche Be-

ratung vor Beginn eines großen Projekts. Wenn Sie Opfer eines Unfalles oder eines Verbrechens geworden sind und Ihre Ansprüche gegenüber Dritten durchsetzen wollen usw.

Für diese und zahlreiche andere Lebenssituationen steht Ihnen unsere Kanzlei seit vielen Jahren als verlässlicher Partner zur Verfügung – ein Partner, der unabhängig von jeglichem Einfluss, absolut verschwie-

gen, diskret und professionell ausschließlich Ihre Interessen wahrnimmt. Erste anwaltliche Auskünfte, erteilen wir, nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung, kostenlos. Lernen Sie unser Team und unser Tätigkeitsfeld beim Besuch unserer Homepage www.anwaelte.cc oder auf Facebook unter www.facebook.com/anwaelte.cc kennen!

RECHTSANWÄLTIN
§

DR. ESTHER PECHTL-SCHATZ
Verteidigerin in Strafsachen

Rathausstraße 1/II. Stock, A-6460 Imst
Tel.: 0 54 12 / 6 30 30, Fax: DW 35
E-mail: imst@anwaelte.cc, www.anwaelte.cc



Foto: Sandra Mungenast (www.foto-sandra.at)

Vertragsabschluss durch Minderjährige

In welchem Umfang können Kinder ohne Zustimmung ihres gesetzlichen Vertreters Verträge abschließen?



Das Gesetz teilt Minderjährige in drei Gruppen ein. **Kinder unter sieben Jahren** sind **gänzlich geschäftsunfähig**. Dieser „Schutz“ des Kindes geht so weit, dass ohne die Mitwirkung des gesetzlichen Vertreters nicht einmal ein ausschließlich begünstigender Schenkungsvertrag abgeschlossen werden kann. Auch eine nachträgliche Genehmigung des Vertrages ist bei Kindern unter 7 Jahren nicht möglich. Der Vertrag ist absolut nichtig. Eine Ausnahme besteht lediglich für alterstypische Alltagsgeschäfte, sogenannte „Taschengeldgeschäfte“. Davon erfasst sind geringfügige Angelegenheiten des täglichen Lebens, welche von Kindern dieses Alters üblicherweise getätigt werden, beispielsweise der Kauf von Süßigkeiten.

Ab dem vollendeten **7. bis zum vollendeten 14. Lebensjahr** sind Jugendliche **beschränkt geschäftsfähig**. Ausschließlich begünstigende Geschäfte, wie Schenkungen, können von ihnen selbstständig angenommen werden. Sonstige Geschäfte sind schwebend unwirksam und bedürfen zur Gültigkeit der nachträglichen Zustimmung des gesetzlichen Vertreters. Der Vertragspartner bleibt zunächst gebunden,

kann jedoch binnen einer angemessenen Frist eine Entscheidung verlangen. Auch in dieser Altersgruppe kommt der „Taschengeldparagraph“ zur Anwendung, wobei als alterstypisch bereits größere Aufwendungen wie CDs oder Bücher angesehen werden.

Kommt Ihr 13-jähriges Kind mit einer selbstgekauften Playstation nach Hause, so ist der Kauf schwebend unwirksam. Sollten Sie als Erziehungsberechtigter nicht rückwirkend Ihre Zustimmung zum Kauf erteilen, so ist das Geschäft ungültig. Die Playstation ist an den Verkäufer zu retournieren und der Verkaufspreis zu erstatten.

Mündige Minderjährige zwischen dem **vollendeten 14. und 18. Lebensjahr** dürfen über ihr Einkommen aus eigenem Erwerb (z.B. Lehrlingsentschädigung) sowie überlassene Sachen (z.B. Taschengeld) frei verfügen. Es darf durch ein Rechtsgeschäft jedoch nicht die Befriedigung der Lebensbedürfnisse des Minderjährigen gefährdet werden. Für größere Anschaffungen wie beispielsweise dem Kauf eines Mopeds ist sohin nach wie vor die Einwilligung der Eltern erforderlich.



sportclinic therapie lifestyle



A-6460 Imst / Medalp Platz 1 (A12, Exit 136)
Tel. +43 5418 51100 / Fax +43 5418 51100 111
info@medalp.com

UNFALLCHIRURGISCHE KASSENPRAXIS



A-6450 Sölden/Ötztal / Dorfstrasse 160
Tel. +43 5254 30 003 / Fax +43 5254 30 003 11
soelden@medalp.com



Stillupklamm 830 / A-6290 Mayrhofen
Tel. +43 5285 78485 / Fax +43 5285 78485 99
office@sportclinic.at / www.sportclinic.at



A-6460 Imst / Medalp Platz 1 (A12, Exit 136)
Tel. +43 5418 51100 470 / Fax +43 5418 51100 411
rehaclinic@medalp.com



Oberlängenfeld 140 / A-6444 Längenfeld
T +43 5253-64888 / F +43 5253-64888-640
aquadome@medalp.com



A-6500 Landeck / Ulrichstrasse 43/2
Tel. +43 5442 64 207 / Fax +43 5442 65 364
ortholandeck@medalp.com

www.medalp.com

Familien auf der Festung Kufstein

Es war was los im „Weißen Rössl“

Am 2. August gab es auf Einladung des Landes Tirol beim Kufsteiner Operetten-Sommer wieder eine Sondervorstellung für Familien.



Foto: Land Tirol | De Zordo

100 Familien, die die Schulstarthilfe des Landes beziehen, aus allen neun Bezirken wurden ausgelost, um sich die Vorstellung „Im Weißen Rössl“ anzusehen. Weitere Familien gewannen beim Gewinnspiel des Familieninfo MOBILS die Eintrittskarten. Mit dabei waren auch Landeshauptmann Günther Platter und Familienlandesrätin Beate Palfrader, die dieser Initiative viel Positives abgewinnen können: „Mit dieser Aktion ermöglichen wir Familien den gemeinsamen Kulturgenuss in entspannter Atmosphäre und wecken so auch das Interesse für das vielfältige Kulturleben in Tirol.“

Die Zuschauer der Vorstellung konnten vor der eindrucksvollen Kulisse auf der Festung eine lustige Darbietung samt stimmungsvollem Chor und ausgezeichnetem Orchester genießen und bei Klassikern wie „Im Weißen Rössl am Wolfgangsee“ und „Es muss was Wunderbares sein“ mitschunkeln. Nächstes Jahr steht das Musical der Familie Trapp am Programm des Kufsteiner Operettensommers. ■



Foto: Land Tirol | De Zordo

Am Stand des Familieninfo MOBILS war auch was los ...



Foto: Land Tirol | De Zordo

Das Publikum war während der Vorstellung auch zum Mitmachen eingeladen.



Foto: Land Tirol | De Zordo

LH Günther Platter und LRⁱⁿ Beate Palfrader mit den Siegerfamilien Siegele aus Kappl und Sterner aus Ötz.

Quiz-Tour am iPad durchs Museum

Was frisst ein Birkhuhn? Wie schnell kann der Vogelstrauß laufen? Was ist eine Tierlosung?

All diesen und weiteren Fragen gehen Jugendliche mit dem Bio.LECTOR, der durch die Ausstellung „Natur-Vernetzt“ führt, auf die Spur. Vor ausgewählten Objekten gilt es, unterschiedliche Quiz-Aufgaben oder Kamera-, Schätz- und Zuordnungsaufgaben zu lösen und so Punkte zu sammeln. Genaues Beobachten der Objekte,

Erfassen der Ausstellungsinhalte und logisches, assoziatives Denken sind gefragt. Am Ende des Ausstellungsrundgangs erfahren die Kids ihren Punktestand und erhalten eine digitale Urkunde. Das iPad, auf dem sich das spielerische Programm Bio.LECTOR befindet, ist ohne Anmeldung und kostenlos bei der Kassa erhältlich. ■

BIO.LECTOR | Für Kinder ab 10 Jahren

Museum im Zeughaus | Zeughausgasse | 6020 Innsbruck



+43/ 512 594 89-313



www.tiroler-landesmuseen.at



Foto: Wolfgang Lackner



So hören Tiere

AUDIOVERSUM
ABENTEUER HÖREN

6020 Innsbruck, www.audioversum.at

2 FÜR 1 GUTSCHEIN

2 für 1 gültig für: Madame Tussauds Wien, Lido di Jesolo SEA LIFE Aquarium, Gardaland SEA LIFE Aquarium, Gardaland Park und LEGOLAND® Deutschland Resort. In Begleitung eines an der Kassa vor Ort voll zahlenden Erwachsenen erhält pro Gutschein eine Person eine kostenlose 1-Tageskarte für den gleichen Tag.

So geht's: Original Gutschein unaufgefordert beim Erwerb der Eintrittskarten an der Kassa abgeben und den Familienpass / die Familienkarte vorweisen. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionsvorteilen, Jahreskarten, Gruppentarifen oder Schulklassen, Onlinetickets oder Übernachtungspauschalen. Keine Rückerstattung oder Barauszahlung. Weiterverkauf nicht gestattet. Bitte Öffnungszeiten und Einlasskonditionen beachten. **Gültig bis zum 31.12.2015.**

Weitere Informationen unter:
madametussauds.com/wien
visit-sealife.com
LEGOLAND.de
gardaland.it

©2015 The LEGO Group.

Neues aus der Familieninfo des Landes Tirol

Geburtstag – das größte und spannendste Ereignis für ein Kind!



Foto: shutterstock

Dieser besondere Tag soll für die Kleinen zu einem einzigartigen und unvergesslichen Fest werden. Dadurch stehen Eltern oft vor der Herausforderung,

sich etwas richtig Spektakuläres einfallen lassen zu müssen. Das Infoblatt „Kindergeburtstag feiern“ der Familien- und Senioreninfo Tirol gibt Mamas und Papas hilfreiche Ideen, wo kleine ForscherInnen, Prinzessinnen und Prinzen oder Leckermäuler ihren Geburtstag am besten feiern können. Sollte die Party aber doch lieber zu Hause stattfinden und die Suche nach einer gelungenen Überraschung (Zauberer, Kinderschminken, Kasperltheater u.v.m.) verlief bisher ohne Ergebnis, dann fordern Sie unter der GRATIS-Familienhotline 0800 800 508 das aktuelle Infoblatt „Kindergeburtstag feiern“ an. Anregungen zu Spiel-, Bastel- oder Rezeptideen für leckere Snacks während der Geburtstagsparty finden Sie in der kostenlosen hauseigenen Leihbibliothek.

Ausblick in den September:

Ab 1. September findet die Mutter-Eltern-Beratung der Landessanitätsdirektion Tirol wieder jeden Dienstag von 9.30 bis 11.30 Uhr statt.

Romana Kantschieder berät junge Eltern zu Fragen der medizinischen Vorsorge, Babypflege, Stillen, motorische Entwicklung, Schlafproblemen und vielem mehr.

Neue Kurse zu Schwangerschaft & erste Lebensjahre auf der Homepage der Familien- und Senioreninfo Tirol unter der Rubrik „Elterntipps“.



Gratis-Familienhotline
0800 800 508



www.familien-senioreninfo.at

Aktuelles aus der Senioreninfo des Landes Tirol

SeniorInnen-Workshop „Gedächtnistraining im Alltag“

Die Monate Juni und Juli standen in der Familien- und Senioreninfo Tirol ganz im Zeichen sich geistig fit zu halten. Während der jeweils dreistündigen kostenlosen Workshops erhielten die teilnehmenden Seniorinnen und Senioren wertvolle Tipps, welche Übungen in den normalen Tagesablauf integriert werden können, um das Gedächtnis zu trainieren. Zeitschriften, Zeitungen oder Bücher sind hierfür ausgezeichnete Hilfsmittel. Die Zeitung umzudrehen und die Artikel verkehrt herum zu lesen, ein langes Wort in einem Text auszuwählen und

Synonyme für dieses Wort zu finden sowie durch Umstellung der Buchstaben neue Begriffe zu bilden, sind Übungen, die bereits während des Frühstücks beim morgendlichen Zeitunglesen angewendet werden können. Alltagsgegenstände anders zu verwenden, für die sie ursprünglich vorgesehen sind, sowie täglich Neues auszuprobieren, zum Beispiel die Gabel rechts und das Messer links zu halten, tragen ebenso zur Aufrechterhaltung der geistigen Fitness bei. Bei der Ausführung einer jeden Übung sollte darauf geachtet werden, dass



Foto: Land Tirol

ablenkende Gedanken ausgeblendet werden und die volle Aufmerksamkeit bei der Aufgabe liegt. Regelmäßiges Training sowie die stetige Steigerung des Schwierigkeitsgrades der Aufgabe führen zum gewünschten Trainingsergebnis. Der positive Einfluss einer gesunden ausgewogenen Ernährung und ausreichender Bewegung auf unser Gehirn sollte auch nicht außer Acht gelassen werden.

Herbstschau fenster

Erlebe die Wasserwelt vom 

OMA + OPA Bonus

Ermäßigungen:
 Kinder bis 6 Jahre frei
 Familienermäßigung:
 Eltern und zwei Kinder – ein Kind frei

Unterhaltung:
 Rutsche 101 m
 Crazy River 65 m
 Hallenbad, Sauna



www.erlebnisbad-mayrhofen.at

Erlebnisbad Mayrhofen Ges.m.b.H.
 Susanne Kröll
 Waldbadstraße 539 / 6290 Mayrhofen
 Tel.: 05285/62559, Fax: D.w. 50
 info@erlebnisbad-mayrhofen.at

SPANRING
 BRILLEN - CONTACTLINSEN OG
 AM LIEBSTEN DAS BESTE



Kinderbrillen von Ray Ban ab 89,- Euro

Hall · Arbesgasse 5
 Tel: 05223 - 43 182
www.spanring-brillen.at

DER KINDER GEBURTSTAG
 WIRD ZUM ERLEBNIS
Mega coole Zaubershow



Tiroler Familienpass OMA + OPA Bonus
 -10%

FRASCATI
www.zauberer.at
 0676 5258101
 magic@frascati.at



 **fit for family - Elternbildung**

fit for family-Angebote



zu vielfältigen Erziehungsthemen ... vom SPIEL als Wegbegleiter bis zu INTERNET, SMARTPHONE & Co

Katholisches Bildungswerk Tirol
 Der Katholische Familienverband Tirol
 6020 Innsbruck, Tel. 0512 2230-4806
 eltern@bildung-tirol.at www.fit-for-family.at

5 weg oder **Schülerhilfe!**
 Das Original. Seit 1974.

Geld zurück!¹

Immer für Sie & Ihr Kind da - für alle Schulklassen & für alle Fächer!

Jetzt anmelden:
MIT DEM FAMILIENPASS IM OKTOBER 50% SPAREN!
 (Angebot nur für Neukunden; lt. Anmeldebedingungen)

JETZT: 2 kostenlose Schnupperstunden

¹Sondertarif: nur in teilnehmenden Schülerhilfen; alle Tarifbedingungen unter www.schuelerhilfe.at.

INNSBRUCK,	Salurner Str. 18,	0512 / 570557
HALL,	Stadtgraben 1,	05223 / 52737
SCHWAZ,	Münchner Str. 48,	05242 / 61077
WÖRGL,	Speckbacherstr. 8,	05332 / 77951
TELFs,	Obermarktstr. 2,	05262 / 63376

WWW.SCHUELERHILFE.AT



Zillertaler Trachtenstube Sylvia
 vorm. Rosa Rainer
 Sylvia Spitaler | 6271 Uderns | 05288/625 69

Mit dem Tiroler Familienpass
5% Ermäßigung auf jeden Einkauf bei Barzahlung
 (ausgenommen Maßanfertigung und echte Trachten)

Tostmann, Hiebaum, Wenger,
 Hammerschmid Kaiser Franz Josef

Herbstschauenster



RathausSaal
TELFs
www.telfs.at



SportZentrum
TELFs
www.telfs.at

Bekannt aus der TV-Serie „Da wo die Berge sind“

WILDPARK AURACH

Das Familien- und Kinderparadies.
Hirsch, Luchs, Steinbock und Co – naturnah erleben.

Willi Wildpark erwartet euch!

ÖFFNUNGSZEITEN:
Täglich geöffnet ab 1. Mai bis November von 10–17 Uhr
Kein Ruhetag!

Wildpark Aurach
Familie Pletzer
Wildparkweg 5
6371 Aurach bei Kitzbühel
Tel.: +43(0)5356/652 51
wildpark@tirol.com

www.wildpark-tirol.at

DER GRISSEMANN

Hauptstr. 150 · 6511 Zams · Tel. 05442 6999
Mo-Fr: 08:00-19:00 Uhr · Sa: 08:00-17:00 Uhr
www.dergrissemann.at

5% Rabatt

einmalig auf den gesamten Einkauf bei Anmeldung zum Happy Baby Kundenclub!

Besuchen Sie uns auf über 1.000 m² mit der größten Auswahl an Produkten für Ihr Baby.

Ihr Markenspezialist!

www.happybaby.at

Ab in die Wave-Familienfreizeit!

Ab in die Wave-Familienfreizeit!

Das Erlebnisbad mit Wellenbecken, Innen- und Freibereich, Rutschen und L2 – die erste Doppelloopingrutsche der Welt – bringen Spaß und Action für die ganze Familie. Für Entspannung sorgen die Saunaresidenz der Römer oder ein Bad in Isla Sola. Ein Tag im Wave ist ein Erlebnis, bei jedem Wetter.

www.woerglerwasserwelt.at, www.doppelloopingrutsche.com

Tel. +43 (0)5332 77 7 33
info@woerglerwasserwelt.at

GEWINNSPIEL JUNI 2015

Schloss Tratzberg verloste 1 Tratzberger Kindergeburtstag und 5 Familiengutscheine für den Eintritt mit Führung durch Schloss Tratzberg

Aus den zahlreichen Teilnehmern wurden folgende Familienpassinhaber gezogen und schriftlich vom Fachbereich Familie des Landes Tirol informiert:

1. Preis: 1 Tratzberger Kindergeburtstag (1 Kind + 5 Freunde): Barbara Witting, 6112 Wattens

Familiengutscheine für Eintritt mit Führung durch Schloss Tratzberg haben gewonnen (2 Erw. + 2 Kinder):

1. Familie Sandra Barth, 6063 Rum
2. Christine Kronbichler, 6344 Walchsee
3. Familie Heidi Moser, 6235 Reith im Alpbachtal
4. Familie Renate Rieser, 6241 Radfeld
5. Familie Isabell Siegele, 6553 Kappl

-10 %
für alle Familienpassbesitzer für Eintritt mit Führung durch Schloss Tratzberg

Schloss Tratzberg | 6200 Jenbach
Tel.: +43 (0) 5242/63566 | info@schloss-tratzberg.at
www.schloss-tratzberg.at

GEWINNSPIELBERICHT

ERLEBNISPAK FAMILIENLAND PILLERSEE

Erlebnispark Familienland Pillersee verloste an Familienpassinhaber 2 x 3 und 1 x 4 Eintrittskarten für das Familienland.

Aus den zahlreichen Teilnehmern wurden folgende Familienpass-Inhaber gezogen und schriftlich vom Fachbereich Familie des Landes Tirol informiert:

DIE GEWINNERFAMILIEN

Bianka Hofer | 6020 Innsbruck
Manuela Thaler | 6263 Fügen
Andrea Schlechtleitner | 6334 Schwoich

Mit über 50 Attraktionen und 20.000 m² ist das Familienland der attraktivste Freizeitpark inmitten der Tiroler Berge. Tauchen Sie ein mit uns in die Welt der Tote Meer-Salzgrotte und atmen Sie entspannt durch. Genießen Sie den Zauber der Lichteffekte und der sanften Musik. In der Tote Meer-Salzgrotte herrscht ein einzigartiges, gesundheitsförderndes Mikroklima, es hat positive Auswirkungen bei: Allergien, Atemwegsproblemen, Hauterkrankungen, Stresszuständen, Herz- und Kreislaufproblemen, Verdauungsproblemen u.v.m.!

Erlebnispark Familienland Pillersee
Mühlau 29
6392 St. Jakob i. H.
Tel.: 0 53 54/88 3 33
od. 0664/59 62 997
info@familienland.net
www.familienland.net

SaunaWelt

- 4 vers. Saunen
- 8 vers. Ruhebereiche
- Dampfbad
- Großraum-Infrarotkabine
- Wasserfall
- FKK-Außenbereich



Liegewiese & Kinderspielplatz

- Beachvolleyballplatz
- Kinderspielplatz
- Kinderbereich
- Erlebnisbacherl
- Flying Fox
- 86 m Röhrenrutsche



Hallenbad & Freibad

- 25 m Sportbecken
- Luftsprudelliegen
- Massagebucht
- Freibad
- Sprudelpool
- Erlebnisduschen



Tennis & Squash

- 2 Tennisplätze mit Granulatboden
- 3 Squashplätze



Massage & Solarium

- Klassische- bis Alpenbad Spezialbehandlungen
- Star Power Solarien mit neuester Technologie



Gastronomie

- Alpenbad Restaurant & Leutascher Dorfstadl
- angeschlossener SB-Bereich für Badegäste



www.alpenbad-leutasch.com

**FAMILIEN
KARTE**

2 Erwachsene
+ 1 Kind gratis!

*nur Hallenbad

**SAUNA-SPECIAL

10 Punkte-Karte
zum absoluten
SONDERPREIS!

ErlebnisWelt

**ALPENBAD
Leutasch**



CHRISTOPHORUS
SICHER MEHR ERLEBEN



APULIEN - Die weiße Schönheit im Süden Italiens

wöchentl. Flüge ab/ bis Innsbruck nach Brindisi

**** **Hotel Ostuni Rosa Marina Resort, Marina di Ostuni**, 19.-26.09.
7 x ÜF, inkl. Flug & Transfer (Kinder 0-2 Jahre **GRATIS** im Hotel im Bett der Eltern) ab **877,00**

**** **Hotel Del Levante, Torre Canne/ Fasano**, 19.-26.09.
7 x HP inkl. Flug & Transfer (Kinder 0-2 Jahre **GRATIS** im Hotel im Bett der Eltern) ab **1.122,00**

SARDINIEN - Die Perle im Mittelmeer

wöchentl. Flüge ab/ bis Innsbruck nach Cagliari

*** **Hotel Club Saraceno, Arbatax**, 19.-26.09.
7 x VP, inkl. Flug & Transfer (1. Kind 0-9 Jahre **GRATIS** im Hotel) ab **1.170,00**

*** **Hotel Garden Beach, Castiadas** 19.-26.09.
7 x HP, inkl. Flug & Transfer (1. Kind 0-13 Jahre **GRATIS** im Hotel) ab **1.178,00**

Kurzreise zum GARDASEE 18.-20.09., ****Hotel, 2 x HP
kostenl. Shuttle n. Peschiera, inkl. Mahlzeiten, Besuch Gardaland od. Caneva World **229,00**

KNÖDELFEST Sterzing 13.09., inkl. Busfahrt Ki. **20,00** Erw. **28,00**

PARIS Disneyland & Walt Disney Studios 24.-27.10., ***Hotel, 3 x ÜF
große Stadtrundfahrt, Fahrt zu Disneyland, Reiseleiter, Reiseleitung, exkl. Eintritte **319,00**

Preise in € | Angebote inkl. Flug & Transfer bzw. Busfahrt | Preise p. P. im DZ

INFOS & BUCHUNGEN: bei CHRISTOPHORUS 05285-606 411 | 05242-611 80 | 05337-644 11
05372-720 77 & in Ihrem Reisebüro | www.christophorus.at | www.sardinien.at

Träumwelt

Netti's

Gewinne 1 von 10
Büchern aus
„Netti's Welten“

Gewinnfrage:
Wie heißt Netti's
neuestes Buch?

Einsendeschluss per Postkarte bis
31.10.2015, Postkarte bitte an:
Maria-Antoinette Probsdorfer, Nasse-
reinerstraße 110, A-6580 St. Anton
am Arlberg oder im Internet unter
www.familienpass-tirol.at

Mit jedem Kauf eines Buches
unterstützen Sie mit mir, die Kinder
Krebshilfe Tirol/Vorarlberg und die
Bruderschaft St. Christoph am Arl-
berg. Erhältlich über den Buchhandel
und über Online-Buchhändler wie:
amazon.de und libri.de

Zu bestellen bei
www.nettiwelten.at
Oder per Telefon/Fax:
0 54 46/21 71
probsdorfer.netti@a1.net



Herbstzeit ist Messezeit

Osttirol Messe und Innsbrucker Herbstmesse



Foto: Land Tirol | Rosner

Die BesucherInnen erhalten Familienpolaroids zum Mitnehmen.



Foto: Land Tirol | Rosner

Der Stand vom Familieninfo- und Jugendschutz MOBIL bietet die MOBILisierBAR, ein Glücksrad und einiges mehr.



Foto: Land Tirol

Familienlandesrätin Beate Palfrader nimmt sich gerne Zeit für Familien und probiert auch das eine oder andere Spiel aus.

Bei der 30. Osttirol Messe wird beim Familieninfo MOBIL wieder informiert und gespielt. Auf der Innsbrucker Herbstmesse nimmt sich Landesrätin Palfrader bei der Familiensprechstunde Zeit.

Von 25.-27. September findet in Lienz die 30. Osttirol Messe statt. Wie bereits im vergangenen Jahr wird auch heuer das Familieninfo MOBIL zu allen Fragen rund um den Familienpass kompetent Auskunft geben. Beim beliebten Glücksrad

können kleine Preise gewonnen werden und auch sonst hat das Familieninfo MOBIL einige Attraktionen mit dabei. Begleitet wird es vom Jugendschutz MOBIL, welches mit der MOBILisierBAR leckere, alkoholfreie Cocktails für die MessebesucherInnen bietet. Somit ist im Kids & Co-Bereich der Messe für Spaß und Service gesorgt.

Bei der Innsbrucker Herbstmesse von 7.-11. Oktober lädt Landesrätin Beate

Palfrader wieder herzlich zur Familiensprechstunde ein: Sonntag, 11. Oktober, um 16 Uhr, Halle B unten, Stand Nr. BO.31. Dabei nimmt sie sich Zeit für die Wünsche, Anregungen und Fragen von Familien. Die Kinder können inzwischen die spielerischen Angebote des Fachbereichs Familie ausprobieren. Die MitarbeiterInnen des Fachbereichs kümmern sich bei der Messe fachgerecht um die Anliegen und Fragen der Familien. ■

spielaktiv 2015

27.-29. November in der Messe Innsbruck

Spielen bis sich die Bänke biegen. Unter diesem Motto findet von 27.-29. November die spielaktiv 2015 in der Messe Innsbruck statt. Bei dieser Familienfreizeit- und Spielmesse haben die Be-

sucherInnen die Möglichkeit, über 1.000 Spiele auszuprobieren (von alten Klassikern bis zu den neuesten Spielen am Markt). Für die kleinen Gäste gibt es einen eigenen Kinderspielbereich. ■



Foto: Land Tirol | Pignier



Bauklötze sind ein Dauerbrenner auf der Spielmesse.

Foto: Land Tirol | Pignier



Bei über 1.000 Spielen ist für alle etwas dabei.

Termine zum Vormerken:

25.-27. September
Lienz
30. Osttirol Messe

7.-11. Oktober
Messe Innsbruck
Innsbrucker Herbstmesse

Familiensprechstunde mit
Landesrätin Beate Palfrader:
11. Oktober, 16 Uhr
Halle B, Stand Nr. BO.31

27.-29. November
Messe Innsbruck
spielaktiv 2015



Familienstunde

Freizeittipps, die (fast) nichts kosten

In unserer Serie, in der uns Familien Tipps geben, wie sie einen Teil ihrer Familienfreizeit mit Aktivitäten verbringen, die nichts oder beinahe nichts kosten, gibt es diesmal eine Idee von Familie Biasi, bei deren Ausführung der Kreativität und dem Einfallsreichtum keine Grenzen gesetzt sind.

„Am liebsten veranstalten wir Picknicks im Grünen, an Seen, Bächen, im Wald, am Berg, auf der Blumenwiese... Dazu kaufen wir zuerst gemeinsam eine gesunde Jause (Obst, Gemüse, Joghurt, Vollkornweckerln ...) und suchen uns mit Büchern, Zeitschriften, Spielen, Lupen etc. ein schönes Plätzchen. Beim Picknick gibt es immer tolle Dinge zu entdecken und die gemeinsamen Stunden vergehen wie im Flug.“

Bei den mitgebrachten Spielen oder Aktivitäten sind der Fantasie keine Grenzen gesetzt und richtet sich nach den Vorlieben der einzelnen Familienmitglieder: Naturbücher, Federball, Boccia, Spielkarten, Lupen, Gefäße zum Sammeln von Gegenständen... Wenn es im jeweiligen Gebiet erlaubt ist, kann man sich immer noch überlegen, ein kleines Lagerfeuer zu machen. Das ist Abenteuer für Jung und Alt. Dabei ist ein Stockbrot immer eine tolle Sache. ■

Da können wir Familie Biasi nur zustimmen. Eine gute Jause für ein Picknick ist gleich mal eingepackt. Mit einer robusten Decke im Rucksack geht es nur noch auf die Suche nach einem gemütlichen Plätzchen in einer Waldlichtung, auf einer schönen Wiese oder an einem Bach.



Foto: shutterstock

Kochen mit Kindern

Passend zum Picknick: Stockbrot

Den Teig fürs Stockbrot kann man bereits zu Hause zubereiten und in einer geeigneten Schüssel zum Picknick mitnehmen.

Zutaten:

500 g Mehl, 1 Packung Trockenhefe, 20 g weiche Butter, 1 Ei, 1 Teelöffel Salz, 1 Prise Zucker, 300 ml Milch (handwarm), 125 g Räucherspeck, 1 Zwiebel, 125 g geriebener Käse, 1 Esslöffel Kümmel, Mehl für die Hände

Zubereitung:

Die Teigzutaten (Mehl bis Milch) kräftig kneten, zu einer Kugel formen und zugedeckt an einem warmen Ort 30 Minuten gehen lassen. Den Speck und

die Zwiebel fein würfeln. Zusammen mit dem Käse und dem Kümmel unter den Teig kneten. Diesen in 10 gleich große Stücke teilen und jedes mit den Händen auf ca. 60 cm Länge rollen. Die Teigschlangen auf 10 Stöcke wickeln und nochmals 10 Minuten gehen lassen.

Die Stockbrote am Lagerfeuer oder auf dem Grillrost für 20–30 Minuten unter häufigem Wenden grillen. Je nach Geschmack kann auf Speck, Käse oder Zwiebel verzichtet werden. ■

TIPP

MIT IHREM FAMILIENTIPP GEWINNEN!

Wir laden Sie wieder ein, uns Ihren Tipp für eine gemeinsame Familienstunde, der (fast) nichts kostet, per E-Mail zu schicken. Für einen Vorschlag, den wir hier veröffentlichen, gibt es diesmal **Eintrittskarten für die Spielmesse des Landes Tirol „spielaktiv“ in Innsbruck** für die ganze Familie inklusive Großeltern an einem Tag nach freier Wahl zwischen 21. und 23. November zu gewinnen. Die gesammelten Tipps werden wir bei ausreichender Zahl in einer eigenen Broschüre veröffentlichen.



juff.familie@tirol.gv.at



Foto: shutterstock



Foto: Simone Stolz-Kavakibi

Die mobilen Infostellen des Landes Tirol

Diesen Sommer ging es heiß her

Nichts ist besser als eine nasse Abkühlung an einem sonnigen Sommertag. Dies hatten sich das Familieninfo MOBIL und das Jugendschutz MOBIL des Landes Tirol zu Herzen genommen und besuchten Familien und Jugendliche in Freibädern.



Foto: Land Tirol | De Zordo

Das Familieninfo MOBIL- und das Jugendschutz MOBIL-Team stehen immer hilfreich zur Seite. Verkleidungsfotos (rechts oben) sind immer eine lustige Sache.



Foto: Land Tirol | De Zordo



Foto: Die Fotografen

Für die Nichtschwimmer unter uns standen auch diverse Familienfeste auf dem Programm. Spiel und Spaß standen dabei im Vordergrund, aber auch Familienpass, Jugendschutz und Co. wurden nicht vergessen.

Rekordverdächtige Temperaturen brachten der Juli hervor und zahlreiche Tiroler Familien und Jugendliche schlugen fast schon hilfeschend den Weg in das nächstgelegene kühle Nass ein. In vielen Gemeinden wurden sie von den zahlreichen Angeboten der Life Radio Sommer-Tour im Freibad regelrecht überrascht. Mit dabei waren auch wieder das Familieninfo MOBIL und Jugendschutz MOBIL, um kompetent zu informieren. Das nicht mit erhobenem Zeigefinger, sondern mit spielerischen Aktivitäten und Action wie Riesen4gewinnt oder Fotowand für die

junge Generation. Die Sommertour wurde durch Auftritte beim Familienfest in Telfs und beim Kinderspielfest in Landeck ergänzt, um auch die weniger Schwimmbegleiterten zu erreichen. Insgesamt konnten im Jahr 2015 bereits über 4.000 Familien von dem Angebot profitieren. Wie ändere ich meine Daten im Familienpass? Wie gehe ich mit Facebook richtig um? Was für Freizeitangebote gibt es für meine Kinder im Sommer? Diese und viele weitere Fragen beschäftigten sowohl junge Menschen als auch deren Eltern und können durch diese mobilen Infostellen des Landes Tirol geklärt werden. Für ihr mitgebrachtes Wissen am Glücksrad und beim Jugendschutzquiz werden die Kinder und Jugendlichen mit Seifenblasen oder alkoholfreien Cocktails an der MOBILisierBAR belohnt. ■

Termine

Der Sommer ist bald vorbei, die mobilen Angebote des Landes Tirol machen deshalb noch lange nicht halt:

12. September:

(R)ITTER Familientag, Itter

25.-27. September:

Osttirol Messe, Lienz

26. Oktober:

Tag der offenen Tür, Innsbruck

14. November: Abschlussfeier

MITEINAND, Imst

27.-29. November:

spielaktiv, Innsbruck

**Aktuelle Termine und
Impressionen der Einsätze:
[www.tirol.gv.at/
familieninfomobil](http://www.tirol.gv.at/familieninfomobil)**



Tag der offenen Tür 2015

Auch heuer lädt das Land Tirol am 26. Oktober alle Familien herzlich zum Tag der offenen Tür ins Landhaus ein.

Jedes Jahr kommen Tausende BesucherInnen, um einen abwechslungsreichen und informativen Nationalfeiertag im Landhaus zu verbringen. Dabei steht für Familien Zeit zum Feiern, Spielen, Mitma-

chen aber auch Zeit zum Reden, Diskutieren und Informieren auf dem Programm. Die Familien & Senioren Info, das Familieninfo- und das Jugendschutz MOBIL bieten ein buntes Programm für Jung und Alt. ■



Foto: Die Fotografen

Auch LRⁱⁿ Palfrader wird wieder gerne für ein Erinnerungsbild bereitstehen.



Foto: Land Tirol | De Zordo

Das Kinderprogramm lockt wieder mit Zauberei und anderen Attraktionen.



Foto: Die Fotografen

Kinder an die Macht: Landeshauptmann Platter lädt auch diesmal zum „Üben“ ein.



Für'n

Nachwuchs

**DIE TIROLER
KINDERVORSORGE**

**Ein Geschenk, das mitwächst.
Bereits ab 10 Euro monatlich.
Denn wer früh vorzusorgen beginnt,
profitiert von Anfang an.**

www.tiroler.at

**Ideal für
Eltern,
Großeltern
& Paten**



SCHULSTARHILFE FÜR DAS SCHULJAHR 2015/16

Die Schulstarthilfe soll Familien den Schulstart ihrer Kinder im Pflichtschulalter von 6–15 Jahren erleichtern. Der Zuschuss beträgt € 145,35 pro schulpflichtigem Kind.

Alle Familien, die bereits einmal um die Schulstarthilfe des Landes Tirol angesucht und eine Zusage erhalten haben, haben bereits ein Formular für das Schuljahr 2015/16 bekommen. Viele Eltern haben das ausgefüllte Antragsformular bereits wieder an den Fachbereich Familie retourniert. Eltern, deren Kinder

diesen Herbst neu in das Schulleben eintreten, können sich ab sofort über die Fördermöglichkeiten informieren bzw. sich ein Formular für die Schulstarthilfe am zuständigen Gemeindeamt oder Stadtmagistrat besorgen. Erstanträge müssen von der Wohnsitzgemeinde bestätigt werden.

Das Ansuchen kann auch über die Homepage www.tirol.gv.at/familie heruntergeladen oder direkt im Fachbereich Familie der Landesabteilung JUFF (Michael-Gaismair-



Straße 1, 6020 Innsbruck) abgeholt werden. Es gelten in allen Fällen die angegebenen Familien-Einkommengrenzen. Einreichschluss ist der 30. September 2015.



www.tirol.gv.at/schulstarthilfe

Familien-Nettoeinkommengrenzen			
Alleinerzieher		Ehe oder Lebensgemeinschaft	
Anzahl der Kinder	Nettoeinkommengrenze in Euro	Anzahl der Kinder	Nettoeinkommengrenze in Euro
1 Kind	1.344,60	1 Kind	1.718,10
2 Kinder	1.718,10	2 Kinder	2.091,60
3 Kinder	2.091,60	3 Kinder	2.465,10
4 Kinder	2.465,10	4 Kinder	2.838,60
5 Kinder	2.838,60	5 Kinder	3.212,10
6 Kinder	3.212,10	6 Kinder	3.585,60



TIROLER KINDERGELD PLUS

FÜR ALLE FAMILIEN MIT 2- UND 3-JÄHRIGEN KINDERN. KEINE EINKOMMENGRENZEN.

Das KINDERGELD PLUS soll alle Tiroler Familien mit 2- und 3-jährigen Kindern bei der Betreuung ihrer Kinder unterstützen. Es beträgt € 400,- pro Förderjahr und kann von allen Eltern (Wohnsitz der Familie in Tirol), deren Kinder zwischen dem

2. 9. 2011 und 1. 9. 2013 geboren sind, beantragt werden. Formulare für das KINDERGELD PLUS liegen in den Gemeindeämtern auf. In vielen Gemeinden ist es auch möglich, das Ansuchen per Internet über die Homepage der Gemeinde einzu-

reichen. Beim KINDERGELD PLUS gelten keine Einkommengrenzen! Einzureichen ist das Ansuchen von Anfang Juli 2015 bis 30. Juni 2016.



www.tirol.gv.at/kindergeldplus

FÖRDERUNGEN ZUR TEILNAHME AN SCHULVERANSTALTUNGEN

Das Land Tirol fördert die Teilnahme von SchülerInnen an Schulveranstaltungen im Inland, die mehr als zwei Übernachtungen umfassen (Projektwoche, Skilager...), durch einmalige Unterstützungsbeiträge. Die Förderung ergeht ausschließ-

lich an Pflichtschulen des Landes. Für Bundesschulen/Gymnasien gibt es eine eigene Bundesförderung. Idealerweise wird der Klassenvorstand kontaktiert, da der Förderantrag für die jeweilige Klasse und vor der Veranstaltung gestellt

werden muss. Für eine Förderung gelten dieselben Einkommengrenzen wie bei der Schulstarthilfe.



www.tirol.gv.at/schulveranstaltungen

Sprache, Spiel & Spaß



FRAUEN AUS ALLEN LÄNDERN
Bildungs- und Beratungsmöglichkeit

Die Spiel- und Sprachgruppe für Mütter mit Deutsch als Zweitsprache und ihre Kinder, die in einem Kooperationsprojekt von Frauen aus allen Ländern und dem Eltern-Kind-Zentrum Innsbruck organisiert wird, bietet seit Oktober 2014 einen offenen Raum für Begegnung, Austausch und Spiel.

In diesem Gruppenangebot für Mütter und ihre Kinder von 0 bis 5 Jahren wird im gemeinsamen Spielen mit den Kindern über verschiedenste Themen wie Arztbesuche, Ernährung, Kindesentwicklung oder Mehrsprachigkeit gesprochen und informiert. In diesem Rahmen können Mütter ihren Wortschatz in Deutsch zum Thema Kinder und Erziehung in ungezwungener Atmosphäre erweitern. Zusätzlich besteht für alle Mütter die Möglichkeit, Einzelberatung in mehreren Sprachen oder in Anwesenheit einer Dolmetscherin in Anspruch zu nehmen.

Außerdem werden gemeinsame Ausflüge und Feste angeboten, beispielsweise ein Ausflug in den Alpenzoo oder zum Schloss Ambras. Im Rahmen des Projektes fand auch eine Fortbildung für Mitarbeiterinnen des Eltern-Kind-Zentrums zum Thema Transkulturelle Arbeit und Kommunikation statt, um mögliche Hürden für Familien mit Migrationsgeschichte in den Angeboten des EKIZ zu erkennen und diese in einem weiteren Schritt abzubauen. Die donnerstags von 13.30 bis 15.00 Uhr in den Räumlichkeiten des EKIZ stattfindende Spiel- und Sprachgruppe wird von einer mehrsprachigen Beraterin und einer Montessori-Pädagogin von Frauen aus allen Ländern geleitet. Auch eine mehrsprachige Mitarbeiterin des Eltern-Kind-Zentrums ist dabei. „Ziel ist unter anderem, die unterschiedlichen Expertisen dieser beiden Einrichtungen zu nutzen, um auch für Mütter mit Migrationsgeschichte



Foto: Frauen aus allen Ländern

Den Ausflug ins Schloss Ambras genossen alle.

das Angebot im EKIZ niederschwelliger zu gestalten“, meint Daniela Dupor von Frauen aus allen Ländern. Die Teilnahme an der Spiel- und Sprachgruppe ist dank der Unterstützung des Landes (Abteilung JUFF, Fachbereich Integration) kostenlos. MMag.^a Angelika Atzinger ■

Wohnglück. Investieren Sie in den besten Platz im Leben

Besonders Familien brauchen den richtigen Partner an ihrer Seite.
 Wer möchte nicht das schöne Gefühl der Geborgenheit spüren? Eine Rückzugsoase für Körper und Seele haben? Wohnen in jeglicher Form und Ausprägung – vom Neubau über Sanierung bis zur Anlegerwohnung – für jeden eine persönliche Bereicherung.

Vater, Mutter, Kinder, Hund und Katze – jede Familie träumt davon. Die Erfüllung dieses Lebenstraums ist jedoch auch mit einer langjährigen finanziellen Verpflichtung verbunden. Ereignisse wie Familienzuwachs oder die Entscheidung für eine berufliche Auszeit zur Weiterbildung, etc. beeinflussen die Einkommenssituation und in Folge auch die Bedienbarkeit der Finanzierung.

Familien suchen Wohnglück.

Um Ihr Familien-Wohnglück zu finden und realisieren zu können, bedarf es eines erfahrenen und verlässlichen Finanzpartners und flexibler Produktlösungen. Die Hypo Tirol Bank bietet beides. Sie ist seit 114 Jahren Experte für Wohnbaufinanzierungen und Vorreiter für moderne Produkte wie den Lebensphasenkredit.*

Gut beraten

Umfassende Beratung erhalten Sie in den fünf WohnVision Centern der Hypo Tirol Bank, oder in jeder Geschäftsstelle.

www.hypotiro.com

HYPO TIROL BANK 
 Unsere Landesbank.

- * Ihre Vorteile – vertraglich gesichert
- zwei Jahre tilgungsfreie Anlaufzeit
- zwei Jahre Stundung der Kreditraten ohne zusätzliche Kosten
- zwei Jahre Halbierung der Rate



Bauen & Wohnen



Miele
CENTER • HÖPPERGER
 6063 Rum / Innsbruck • Steinbockallee 14

- Küchenstudio
- Hausgeräte
- Kundendienst

www.mielecenter-hoepferger.at
 +43 (0)512 / 263601
 hoepferger.innsbruck@mielecenter.at

Find us on Facebook

Küchenstudio

DIE SCHATTEN -

Z A U B E R E R

 Perfekter Sonnenschutz, perfekter Service
DolenzGollner
 Sonnenschutztechnik Ing. Wagner GmbH
 Innsbruck, Grabenweg 12 (hinter Mediamarkt)
 Tel. 0512-2402, www.dolenzgollner-wagner.at

Beim Einkauf mit dem Familienpass erhalten Sie **10% Rabatt** auf alle Standardprodukte bei DolenzGollner (ausgenommen Aktionen, Spezialprodukte und Reparaturen).

Robert Geiler Malermeister
 Innsbrucker Str. 70
 6094 Axams

Malerei Anstrich
 Fassaden
 Blechdach-Anstrich
 Fassaden-Steigergerät

Tel. ++43/5234 / 677 15
 Fax ++43/5234 / 677 24
 Mobil ++43/664 / 243 6 385

Wir bieten neben sämtlichen Malerarbeiten, Künstlerische Gestaltung, Vollwärmeschutz, Farbberatung

Malerei, Anstrich
 Fassaden, Blechdach – Anstrich
 Fassaden – Steigergerät

Robert Geiler • Malermeister

Innsbruckerstr. 70, 6094 Axams
 Tel.: 0 52 34/677 15
 Fax: 0 52 34/657 24
 Mobil: 0664/24 35 385
 www.malerei-geiler.at
 info@malerei-geiler.at

W H
 WÜRTH-HOCHENBURGER

DIE NEUE WH-VORTEILSKARTE

TOP-KONDITIONEN - HIER PROFITIERT **DIE GANZE FAMILIE!**

So rechnen sich Ihre Bar-Umsätze* in den WH-Baumärkten in Form eines WH-Gutscheines am Jahresende:

- ✓ 3% BONUS ab € 500,-
- ✓ 5% BONUS ab € 1.000,-
- ✓ 7% BONUS ab € 1.500,-
- ✓ 10% BONUS ab € 3.500,-

* Exkl. Werbe- & Aktionsware, Brennstoffe, Sonderbestellungen und Gutscheine.

- ▶ Markenprodukte zu Top-Preisen
- ▶ Außendienstbetreuung auf der Baustelle
- ▶ Preiswerte Lieferung durch eigenen Fuhrpark
- ▶ Gratis Leihtransporter für Ihre Einkäufe

Infos unter **www.meinbaumarkt.at**

BAUMARKT **BAUSTOFFE**

www.hilti-jehle.at

HILTI & JEHLE

10 % Ermäßigung bei Vorweis des Familienpasses
 (ausgen. Aktionsware & bestehende Angebote)

Bauen • Heizen • Wohnen

Hilti & Jehle GmbH
 Bauunternehmung | 6531 Ried 248
 Tel. 05472/21930 | Fax: DW 301
 tirol@hilti-jehle.at

ERDGAS: KOSTEN SPAREN UND UMWELT SCHONEN.

TIGAS



**TIGAS-
Förderungs-
programm
2015**

► Neukundenrabatt:

Bei Umstellung einer bestehenden Heizungsanlage auf Erdgas: € 150,- (inkl. USt) Umstellprämie, beim Einsatz der Erdgas-Brennwerttechnik: zusätzlich € 350,- (inkl. USt) Effizienzprämie. Diese wird auch beim Austausch von Erdgasheizungsgeräten ohne Brennwerttechnik gegen Erdgasbrennwertgeräte zu den gleichen Bedingungen gewährt.

► Erdgas-Wärmepumpen-Förderung:

€ 600,- bis € 6.000,- (inkl. USt), abhängig von der Anschlussleistung.

Der Förderungswerber verpflichtet sich, bis 31.12.2017 Erdgas von der TIGAS zu beziehen. Zudem stimmt der Kunde zu, dass die geförderte Energieeffizienzmaßnahme auf die TIGAS zur Erfüllung ihrer Verpflichtungen nach dem EEffG übergeht.

Viele gute Gründe sprechen für eine Erdgasheizung: Erdgas ist komfortabel, umweltschonend, kostengünstig und sorgt jederzeit für behagliche Wärme in Ihrem Zuhause. Jetzt umsteigen!

Erdgasgeräte arbeiten effizient und passen sich dem Wärmebedarf ohne Verzögerung an. Zudem muss Erdgas weder bestellt, gelagert noch vorfinanziert werden. Für jeden Einsatzbereich gibt es moderne platz- und energiesparende Gasgeräte. Eine besonders einfache und sparsame Lösung sind Erdgas-Brennwertgeräte: Durch Wärmegewinnung aus den Abgasen ermöglichen sie eine maximale Nutzung der eingesetzten Energie und erreichen damit höchste Wirkungsgrade. Die Energiekosten sinken dadurch um bis zu 40 % gegenüber Altanlagen. Besonders effizient sind Erdgas-Wärmepumpen: Sie benötigen

um bis zu 65 % weniger Erdgas als herkömmliche Brennwertkessel und setzen entsprechend weniger CO₂ frei. Erdgas-Wärmepumpen werden sowohl zur Gebäudeheizung und Warmwasserbereitung als auch zur Klimatisierung von Gebäuden eingesetzt.

Einfacher Umstieg

Eine Heizungsumstellung auf Erdgas ist mit geringem Aufwand möglich. Die TIGAS errichtet den Hausanschluss bis in das Gebäude. Die Anschlusskosten für ein Ein- oder Mehrfamilienhaus (bis 60 kW) belaufen sich im Regelfall auf € 1.980,-. Die platz- und energiesparenden Erdgasgeräte arbeiten geräuscharm und sauber und lassen sich auch optimal in den Wohnbereich integrieren. Bei der Verbrennung entstehen weder Rußpartikel noch Feinstaub und die CO₂-Emissionen sind vergleichsweise gering.

Nähere Infos unter der kostenfreien Serviceline 0800/828 829 oder auf www.tigas.at.

SCHON GEHÖRT? ES MACHT WARM UMS HERZ.

TIGAS



TIGAS SORGT FÜR WÄRME IN TIROL.

Sie gibt Sicherheit, sucht Ihre Nähe und ist immer für Sie da. Kurz: Die TIGAS spendet Wärme. Dank kluger und einfacher Lösungen. Und damit Sie es auch in Zukunft warm genug haben, setzt die TIGAS gleich auf mehrere Wärmequellen. So sorgt sie langfristig für Behaglichkeit und ein gesundes Klima.

Weiter denken. Besser bleiben. TIGAS.

www.tigas.at

Bauen & Wohnen



**abc fliesen
öfen
parkett**
6460 Imst Tel. 05412/62150
Industriezone Fax. 05412/62151

Größe Auswahl an Fliesen, Parkette und Öfen
Professionelle und kompetente Fachberatung
Lieferservice



Staunen wie preiswert schöne Fliesen sein können!
Familienpass-Besitzer erhalten beim Kauf von Fliesen und Zubehör 15% Ermäßigung. (ausgen. Aktionen und Kreditkarten)
www.abc-fliesen-imst.at
office@abc-fliesen-imst.at



**POLSTERWERKSTÄTTEN
GITTERLE+MILLER GmbH**



Bei uns erhalten Familienpassbesitzer

50 % Erm.
auf alle Leihgeräte und

10 % Erm.
auf alle Möbelstoffe.

6500 Landeck in Tirol • Urgen 80 • Österreich
Tel.: +43 (0) 5449 51131 • Fax: + 43 (0) 5449 51132
gundm@gitterle.co.at • www.gitterle.co.at

DIE GANZE WELT DER FARBEN...



**MALEREI
BESCHRIFTUNGEN
VOLLWÄRMESCHUTZ
RAUM AUSSTATTUNG
SONNENSCHUTZ**

5% Ermäßigung auf jeden Einkauf
(ausgenommen Aktionen & Kreditkartenzahlung!)

Stuben 48 • A-6542 Pfunds
Tel. +43 (0) 5474 5231
Fax +43 (0) 5474 5231-18
info@micheluzzi.com
www.micheluzzi.com



A-6330 KUFSTEIN
Oskar-Pirio-Straße 42a
Telefon 05372/67467
Telefax 05372/64447
E-mail: raumcolor@gmx.at
ATU: 322 638 04, FN 37584 x

ADLER

FARBEN + MALEREI Haslinger
A-6330 Kufstein • Feldgasse 6 • Tel. 05372 / 62286 • Fax 64447

WÜGLER FARBENMARKT
A-6300 Wörgl • Wolkensteinerstr. 1 • Tel. 05332/72810 • Fax 72806

AUSSERFERNER FARBENMARKT
A-6600 Reutte • Lindenstraße 4 • Tel. 05672/71689 • Fax 65019

**Ihr Spezialist für
WOHNTRÄUME
Farbenberatung
Vorhänge
Sonnenschutz
Böden jeder Art**

**MALEN
BODEN-
VERLEGUNG
MONTAGEN
NÄHSERVICE**



**KÜCHEN
PROFIS**



**1 TROPFMATTE
GRATIS**

Die Küchenprofis
Schranz & Wolf GmbH
Kamplweg 2 • 6522 Prutz
prutz@kuechenprofis.at
Tel: 05472 2296
Gewerbepark 14 • 6460 Imst
Tel: 05412 61950
imst@kuechenprofis.at
www.kuechenprofis.at

*keine Barabläse möglich. Pro Küchenauftrag 1 Tropfmatte gratis

- Bis zu **-50 %** auf die gesamten lagernden Restpostenfliesen.
- Bis zu **-10 %** auf das lagernde Bindematerial.
- Bis zu **-5 %** auf Reinigungsmittel. (solange der Vorrat reicht)




FIFEX GmbH
FLIESEN ÖFEN MARMOR GRANIT

E-Mail: office@fifex.at
www.fifex.at

Fließerau 393a A-6500 Landeck
Tel.: 05442/67 2 80 Fax. DW.4

So schnell kann's gehen.

Spitzenfenster von REKORD in nur 9 Arbeitstagen abholbereit.*

* ausgenommen Sondermodelle und -farben

 **REKORD**
Das schnellste Fenster Österreichs



AQUA
DOME

wärmstens empfohlen.

TIROL THERME
LÄNGENFELD

Familien-Thermentag „all inclusive“

ALL-YOU-CAN-EAT vom Buffet für die ganze Familie
täglich von 11.30 Uhr bis 21.30 Uhr
im Markrestaurant *Einkehr*
EUR 17,- Erwachsener | EUR 7,- Kind

Gültig im Zeitraum 24.08.-23.12.2015 beim Kauf einer Familientageskarte (ab 2 Erwachsene + 1 Kind).

Weitere Angebote unter: www.aqua-dome.at

AQUA DOME | TIROL THERME LÄNGENFELD GmbH & Co KG

oberlängenfeld 140 | a-6444 längenfeld | tel: +43 5253 6400 | fax: +43 5253 6400 480
nets www.aqua-dome.at | mail: office@aqua-dome.at | www.facebook.com/tiroltherme

WARMED
WORLD
the relaxing
side
of life

PÄDAGOGISCHE AUSBILDUNG:

Erziehungsberatung ?



Alles eine Sache der Perspektive...

ARGE Erziehungsberatung und
Fortbildung GmbH
Neubaugasse 1/7
1070 Wien
office@fitforkids.at



Lehrgangsstart in Innsbruck:
13. November 2015

Ausbildung zum/r Dipl. Lebens- und SozialberaterIn
mit Fachschwerpunkt **Elternbildung & Erziehungsberatung**

TIROLVorteilsverzeichnis



Im Folgenden finden Sie eine Auflistung von TOP-Vorteilsgebern. Den aktuellen Stand aller Vorteilsgeber finden Sie im jährlich erscheinenden Vorteils-Katalog mit allen Vorteilsgebern.

AKTUELLE VORTEILSGEBER – Ermäßigungen bis zu 50%

i Information | **B** Behindertengerecht | **W** Wickeltisch | **SP** Spielplatz | **SZ** Spielecke/Zimmer | **K** Kinderspeisekarte | **H** Kinderhochstuhl

Ich stelle meine Vorteile auch Familienpass/karten-Inhabern anderer Bundesländer zur Verfügung.

Ermäßigung auch für Großeltern mit Enkelkind(ern).

INNSBRUCK



A. Seidemann KG
Schlüsselzentrale
6020 Innsbruck
Kiebachg. 10
0512/58 61 42, Fax DW 25
seidemann@sicherheitsprofi.at
www.sicherheitsprofi.at



10 % Erm. auf alles (außer Aktionen). Laut unserem Motto: Unmögliches wird sofort erledigt, Wunder dauern etwas länger - auf Wunsch wird gehext. ÖZ: Mo-Fr 8.00-12.00 Uhr u. 14.00-18.00 Uhr.



Café - Konditorei - Peintner - Eisdiele
6020 Innsbruck
Amraserstr./Ecke Kranebitterstr. 4
0512/34 23 91, Fax DW 12
info@konditorei-peintner.at
www.konditorei-peintner.at



10 % Erm. auf das Tüten-Eis u. 5 % Erm. auf Tortenstücke u. Torten zum Mitnehmen. Gültig nur mit Familienpass und bei Konsumation von mindestens einem Elternteil und für die am Familienpass eingetragenen Kinder (ausgen. Aktionen). Gültig auch in den Filialen Peintner Hörtnagel Passage Innsbruck, 0512/59 72 950 u. Peintner Reichenauerstr./Ecke General Eccherstr., Innsbruck. Wählen Sie aus unserem reichhaltigen Angebot: Torten für jeden Anlass, Kuchen, Schnitten, hausgemachte Pralinen u. Kleingebäck u. im Sommer natürlich Eis vom Feinsten.



Dolenz Gollner
Sonnenschutztechnik
Ing. Wagner GmbH
6020 Innsbruck
Grabenweg 12
0512/24 02-0, Fax DW 11



info@dolenzgollner-wagner.at • www.dolenzgollner-wagner.at

10 % Erm. auf alle Standard Produkte (ausgen. Aktionen, Spezialprodukte u. Ersatzteile sowie Reparaturen). Dolenz Gollner ist das größte Sonnenschutz-Fachgeschäft für Markisen, Rollläden, Jalousien, Wintergarten-Beschallungen etc.!



Giga Sport Innsbruck
im Greifcenter
6020 Innsbruck
Andechsstr. 85
0512/34 17 70



innsbruck@gigasport.at • www.gigasport.com

5 % Erm. auf das gesamte Sortiment (auch auf bereits red. Ware), nicht kombinierbar mit anderen Aktionen od. Rabatten. 15 % Erm. auf Bikeservice u. Skiservice nach Wahl. Sichern Sie sich zusätzliche Vorteile mit der Gigasport Pluscard. Erhältlich in Ihrer Gigasport Filiale.



INSTITUT MILLER®
Contactlinsen Optometrie

INSTITUT MILLER
Contactlinsen Optometrie
6020 Innsbruck
Meraner Str. 3, 1. Stock
0512/58 37 25
contactlinse@sehenistmehr.at
www.sehenistmehr.at



10 % Erm. auf Contactlinsen u. Optometrische Leistungen.
Seit 25 Jahren auf Contactlinsen spezialisiert.
...der „andere“ Miller.



INSTITUT MILLER®
Contactlinsen Optometrie

imico INSTITUT MILLER
6020 Innsbruck • RathausGalerien
Eingang Anichstraße
0512/58 37 258
imico@sehenistmehr.at
www.sehenistmehr.at



10 % Erm. auf alle Contactlinsen. 10 % Erm. auf Brillen: Kinderbrillen, Korrektionsbrillen, Sonnen- und Sportbrillen (mit anderen Aktionen nicht kombinierbar).
...der „andere“ Miller.



Klingler Bettenstudio GmbH
6020 Innsbruck
Amraserstr. 118a
0512/39 57 39
office@klimed.at
www.klimed.at



15 % Erm. auf alle Bettsysteme: Matratzen, Lattenroste, Boxspring-, Wasser- u. Gelbetten u. Bettgestelle. Nach einer ausführlichen, auf Ihre Bedürfnisse ausgerichteten Beratung, ermitteln wir auch Ihr neues Traum-Bett! Diesen Service bieten wir Ihnen völlig unverbindlich u. kostenlos. Wir nehmen uns gerne für Sie Zeit, bei Bedarf auch bei Ihnen zu Hause. Die Ausstellungsräume unseres Bettenhauses in Innsbruck wurden in den letzten Jahren sukzessive erweitert u. wir präsentieren unsere Produkte auf 3 Etagen. Kostenlose Parkplätze vor unserem Geschäftslokal. Räumlichkeiten sind barrierefrei per Lift erreichbar. Unser Service-Team kümmert sich um die Lieferung u. Montage. Zusätzliche Dienste wie Umzugsservice, Wartungen für Wasserbetten, computergestützte Liegediagnose u. Entsorgung der alten Matratzen.



Schloss Ambras Innsbruck
6020 Innsbruck
Schlossstr. 20
01/52 5 24-48 02
info@schlossambras-innsbruck.at
www.schlossambras-innsbruck.at



Eintritt -19 J. frei; Familienkarte (2 Erw. + Kinder): im Sommer Euro 18,-; im Winter Euro 12,-. Kostenlose Teilnahme an Führungen von Jän.-Apr.! Renaissanceschloss u. ältestes Museum der Welt: Rüstkammern, Kunst- u. Wunderkammer, Glassammlung Strasser, Habsburger Porträtgalerie (Apr.-Okt.); teilweise barrierefrei, Kinder- u. Familienführungen. ÖZ: Tägl., 10.00-17.00 Uhr (Nov. geschlossen). Preisänderungen vorbehalten.



Ihr Familienpass – IHR VORTEIL!



Urlaub im Ferienhaus für die ganze Familie
NOVASOL Österreich
 6020 Innsbruck
 Grabenweg 71
 0512/34 44 70
 info@novasol.at
 www.novasol.at/familienpass.html



Erleben Sie Familienurlaub pur in einem unserer 40.000 Ferienhäuser in ganz Europa! Für jede Buchung bei Novasol gibt es EUCERIN-Sonnenschutzprodukte im Wert von Euro 30,-! Einfach anrufen unter 0512/34 44 70 - Buchungsnummer u. Kennwort „Familienpass“ angeben – u. Sie erhalten Ihre EUCERIN-Sonnenschutzprodukte per Post geliefert. Bestellen Sie kostenlos Ihren Ferienhaus-Katalog telefonisch od. auf www.novasol.at



Zauberer Frascati
 6023 Innsbruck • Postfach 830
 0676/52 58 101
 info@frascati.at • www.zauberer.at



10 % Erm. auf die Buchung der Kinder-Zaubershow. Schenken Sie Ihrem Kind zur Geburtstagsfeier ein unvergessliches Erlebnis. Zauberer Frascati präsentiert eine Zaubershow mit viel Musik, Spaß, Bewegung u. coolen Tricks. Für jedes Event die passende Zaubershow. Lassen Sie sich doch einfach verzaubern bei Geburtstag, Hochzeit, Firmenfeier, Jubiläum, Ballveranstaltungen, Kinder-Faschingsfest. Überzeugen Sie sich selbst!

INNSBRUCK LAND



Rosenberger
 Markt-Restaurant
 6070 Ampass • 0512/34 64 31
 ampass@rosenberger.cc
 www.rosenberger.cc



10 % Erm. im Restaurant, Hotel und Shop (ausgenommen im Shop: Tabakwaren und Zeitungen) exklusiv nur für Familienpass-Inhaber. Weiters KIDS MENU gratis (pro Haupt-

speise für einen Elternteil/Großelternanteil isst EIN Kind gratis). Rabatt ist mit keiner anderen Aktion kombinierbar und gilt bis auf Widerruf. Gültig in allen Rosenberger Restaurants in Österreich. WIR HABEN DAS RASTEN ERFUNDEN!



Autohaus Falbesoner
 Toyota & Opel Vertragshändler
 6092 Birgitz • Ruifach 3-4
 0 52 34/33 3 71, Fax 0 52 34/33 3 73
 office@falbesoner.at
 www.falbesoner.com



20 % Erm. auf die Arbeitsleistung bei Spengler- u. Lackierarbeiten u. dazu ein kostenloser Leihwagen während der Reparatur. Wir sind seit 80 Jahren ein renommierter Karosserie- u. Lackierfachbetrieb für alle Marken u. verwenden nur umweltfreundliche Wasserlacke.



Rosenberger
 Markt-Restaurant
 6156 Gries am Brenner
 0 52 74/87 7 41
 brenner@rosenberger.cc
 www.rosenberger.cc



10 % Erm. im Restaurant, Hotel und Shop (ausgenommen im Shop: Tabakwaren und Zeitungen) exklusiv nur für Familienpass-Inhaber. Weiters KIDS MENU gratis (pro Hauptspeise für einen Elternteil/Großelternanteil isst EIN Kind gratis). Rabatt ist mit keiner anderen Aktion kombinierbar und gilt bis auf Widerruf. Gültig in allen Rosenberger Restaurants in Österreich. WIR HABEN DAS RASTEN ERFUNDEN!



Ihr Familienpass –
IHR VORTEIL!

FREIZEITPARK FAMILIENLAND

Spiel, Spass, Spannung und Action für Groß und Klein den ganzen Tag. Mit über 50 Attraktionen und 20.000m² ist das Familienland der attraktivste Freizeitpark inmitten der Tiroler Berge.



DER PERFEKTE FAMILIEN AUSFLUG ZUM FERIENAUSKLANG!

Ob Piratenschiff, Familien Achterbahn, Wild Raft, ein selbstgebautes Wikingerland, Flugzeugkarussell, Western Komet, Trampolin Anlage, Wellenrutsche, Kegelbahn, Kletterpyramiden, Kneipp- und Wasserspiele, Schmalspurbahn, Streichelzoo, Teufelsgrötte, Krokodiljagd, spannendes Wasserkarussell oder Drachenschaukel u.v.m. – für jede Altersgruppe ist die passende Attraktion dabei. Das Highlight ist der 1000m² Indoorbereich mit einer großen Kletterwand die eine Gesamthöhe von 16m hat. Einen familienfreundlichen Eintrittspreis, Gratisparkplätze sowie ein gemütliches Parkrestaurant, runden das familienfreundliche Angebot im Freizeitpark Familienland Pillerseetal ab. Also nicht's wie hin - das sollten Sie nicht versäumen!

DER MEGA HIT Höchste Familien - Achterbahn Österreichs ! NEU INDOOR - NIEDERSEILGARTEN !



Öffnungszeiten (auch bei Schlechtwetter geöffnet)

Ab Mai bis Ende Oktober täglich von 10-18 Uhr geöffnet.

Erlebnispark Familienland P. GmbH, Mühlau 29, 6392 St. Jakob in Haus/Pillerseetal

Tel. +43 5354/88333 oder +43 664/75060085 www.familienland.net info@familienland.net





Burg Hasegg / Münze Hall
 6060 Hall • Burg Hasegg 6
 0 52 23/58 55-165
 info@muenze-hall.at
 www.muenze-hall.at



20 % Erm. auf die Familienkarte. Im Museum Burg Hasegg/ Münze Hall können sich Familien auf die spannende Reise zum Ursprung des Talers begeben. Franz, ein Münzwardein aus dem Mittelalter, erzählt frisch u. fröhlich von Münzen u. Menschen von damals u. heute. Neben dem Wahrzeichen von Hall, dem Münzerturm, gibt es auch noch den größten Silbertaler der Welt zu bestaunen. Und als krönenden Abschluss der Besichtigung kann man sich sogar seine eigene Münze prägen! ÖZ: Sommer (Apr.-Okt.) Di-So 10.00-17.00 Uhr. Winter (Nov.-März*) Di-Sa 10.00-17.00 Uhr. Letzter Einlass 16.00 Uhr! *Mitte Jänner-Mitte März nur für angemeldete Gruppen geöffnet.

B



Schwimmbad Hall/Eissportcenter Hall i.T.
 6060 Hall
 Schwimmbad: Scheidensteinstr. 24,
 Tel. 0 52 23/58 55-570
 Eissportcenter: Gerberg. 2, Tel. 0 52 23/58 55-560
 info@hall.ag • www.hall.ag

Geburtskinder bis zum einschl. 15. Lj. besuchen das Freischwimmbad bzw. das Eissportcenter Hall

kostenlos (Ausweis bitte mitnehmen). Freizeitvergnügen im Wasser od. am Eis, im Sommer od. im Winter, für Jung u. Alt. ÖZ Schwimmbad: Anfang Mai-Anfang Sept. ÖZ Eissportcenter: Anfang Dez.-Anfang März (je nach Witterung).



Bergbaumuseum
 Führungen durch die Haller Altstadt
 TVB Region Hall - Wattens
 6060 Hall in Tirol • Wallpachg. 5
 0 52 23/45 5 44-0, Fax DW 20
 office@hall-wattens.at
 www.hall-wattens.at



Kinder -15 J. in Begleitung eines Erw. kostenlos! Fordern

Sie die Broschüre mit unseren Führungsangeboten direkt beim Tourismusverband an.



SG Carfashion
 Florian Scheiber-Greminger
 6114 Kolsass • Auweg 2
 0664/12 39 690



office@sgcarfashion.at • www.sgcarfashion.at

5 % Erm. auf alle Leistungen, 10 % Erm. für Verdunkelung der Scheiben. Wir machen sehr viel möglich mit Folien. Sie möchten Ihr Fahrzeug optisch aufwerten od. Ihr Kind vor gefährlicher Sonneneinstrahlung im Auto schützen? Wir unterstützen Sie!



Alpenbad Leutasch-Tirol
 Spiel- und Sportanlagen Ges.m.b.H.
 6105 Leutasch
 Weidach 275
 0 52 14/63 80, Fax DW 16
 info@alpenbad-leutasch.com
 www.alpenbad-leutasch.com



20 % Erm. auf den Schwimmbadtarif für die 4-Stunden-Karte u. Tageskarte (exkl. Sauna). Unser Erlebnisbad bietet Ihnen ein stimmungsvolles Ambiente mit vielen Wellnessangeboten u. unzähligen Attraktionen wie z.B. Luftsprudelliegen, Massagebucht, Erlebnisduschen, 25 m Sportbecken, 86 m Röhrenrutsche u. Sprudelpool im Außenbereich. Eigener sonnendurchfluteter Kleinkinderbereich, Kinderspielplatz, große Liegewiese, Beachvolleyballplatz. Sauna-Welt mit Biosauna, finnische Sauna, Kelo-Blockhaus-sauna, Heusauna, Dampfbad, Großraum-Infrarotkabine, Kneipp- u. Tauchbecken, großes FKK-Freigelände u. diverse Ruhebereiche. Umfangreiches Wohlfühlprogramm in unserer Massageabteilung.

W SP SZ KH B



Foto Ruth
 6167 Neustift im Stubaital
 Feldg. 2
 0650/24 25 530
 info@fotoruth.at
 www.fotoruth.at



10 % Erm. auf Ihre Familienserie im Fotostudio. • 20 Min. Autofahrt von Innsbruck • barrierefrei • kostenloses Parken. Terminvereinbarung erforderlich. Ich freue mich auf Sie! ÖZ: Di-Do von 8.30-11.30 Uhr u. nach Vereinbarung.



Rosenberger
 Markt-Restaurant
 6408 Pettnau
 0 52 38/87 3 50
 pettnau@rosenberger.cc
 www.rosenberger.cc



10 % Erm. im Restaurant, Hotel und Shop (ausgenommen im Shop: Tabakwaren und Zeitungen) exklusiv nur für Familienpass-Inhaber. Weiters KIDS MENU gratis (pro Hauptspeise für einen Elternteil/Großelternanteil isst EIN Kind gratis). Rabatt ist mit keiner anderen Aktion kombinierbar und gilt bis auf Widerruf. Gültig in allen Rosenberger Restaurants in Österreich. WIR HABEN DAS RASTEN ERFUNDEN!

W SP SZ KH



Olympia Sport- u. Kongresszentrum Seefeld
 6100 Seefeld • Klosterstr. 600
 0 52 12/32 20, Fax 0 52 12/32 28
 info@seefeld-sports.at
 www.seefeld-sports.at



10 % Erm. auf die Familienkarten (gültig nur für 2 Begleitpersonen) u. Alleinerzieherkarte (Kinder

-14 J.), von Mo-Do Kinder -6 J. kostenlos. Im Restaurant Cafe Olympia erhalten Kinder -12 J. eine Speise aus der reichhaltigen Kinder- od. Pizzakarte kostenlos (bei voller Konsumation der Eltern). Familienpass vor der Bestellung vorweisen. „Erfrischend jung“ ist das Motto des Olympia Sport- u. Kongresszentrums u. so präsentiert sich auch das Erlebnisbad mit der modernen Saunalandschaft. Das Olympia bietet attraktive Angebote f. Kinder u. Erw.! Lichtdurchflutetes, helles Ambiente, Unterwasser-Massageliegen, die in Österreich einzigartige 140 m lange Wildwasserrutsche, die 110 m lange SilverStar-Familienrutsche sowie die lustige 6 m Rutsche im Kinderbereich erwarten Groß u. Klein. Oder haben Sie Lust Ihren Besuch mit entspannenden Stunden in der modernen Saunawelt zu erweitern, um anschließend im Cinepoint Seefeld einen guten Film zu genießen?

W SP SZ



Sport- und Veranstaltungszentren
 6410 Telfs • Franz-Rimml-Str. 4
 0 52 62/67 8 75
 sportzentrum@telfs.gv.at
 www.telfs.at



10 % Erm. auf den Publikumseislauf (Nov.-März). 25 % Erm. auf die Benützung der Kegelbahnen 2015 (Reservierung dringend erforderlich). Mit ihren Eventstätten im Sportzentrum u. im Rathausaal bietet die Marktge-

meinde Telfs ein breites Spektrum an Sport, Kultur u. Unterhaltung. Alle Informationen dazu finden Sie auf www.telfs.at



Hotel Gasthof Purner
 6065 Thaur • Dorfpl. 5
 0 52 23/49 1 49
 hotel-purner@chello.at
 www.hotel-purner.at



50 % Erm. auf jedes Kindergericht für Kinder - 12 J. (vor Bestellung den Familienpass vorweisen). Gemütliche Stuben, großer Festsaal u. Sonnenterrasse. Unser Haus eignet sich auch perfekt für Familienfeiern aller Art. Gutbürgerliche, traditionelle Tiroler Küche, von 11.00-22.00 Uhr geöffnet. Wickeltisch u. Hochstuhl im Haus. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

W KH



Glungezerbahn GesmbH & Co KG
 6075 Tulfes • Herreng. 4
 0 52 23/78 3 21, Fax DW 4
 info@glungezerbahn.at
 www.glungezerbahn.at

Im Winter genießen Sie herrliche Skihänge, die imposante Tiroler Bergwelt als Kulisse stets im Blick - Ski fahren im Skigebiet Glungezer bedeutet unverfälschtes

Vergnügen auf Naturschnee im Großraum Innsbruck/Inntal. Im Sommer erleben Sie Glücksmomente in der einzigartigen Naturlandschaft des Glungezer - egal ob im Familienausflugziel „Kugelwald am Glungezer“ od. dem berühmten Zirbenweg vom Patscherkofel zum Glungezer mit dem höchst gelegenen Schaugarten Europas.



Swarovski Kristallwelten
6112 Wattens
Kristallweltenstr. 1
0 52 24/51 0 80, Fax DW 38 31
swarovski.kristallwelten@swarovski.com
www.kristallwelten.com/kinder



10 % Erm. für Erw.; Kinder 6-14 J. Euro 7,50; Kinder -5 J. frei. Die Swarovski Kristallwelten eröffneten am

30.4.2015 eine neue Epoche des Staunens. Tägl. geöffnet von 9.00-18.30 Uhr (letzter Einlass um 17.30 Uhr).



IMST



INSTITUT MILLER
Contactlinsen Optometrie
6460 Imst
Dr.-C.-Pfeiffenberger-Str. 14a
(shop-in-shop Miller Optik)
0 54 12/20 5 55
imst@sehenistmehr.at
www.sehenistmehr.at



10 % Erm. auf Contactlinsen u. Optometrische Leistungen.
Seit 25 Jahren auf Contactlinsen spezialisiert.
...der „andere“ Miller.

KUFSTEIN



Farben + Malerei Haslinger
6330 Kufstein • Feldg. 6 • 0 53 72/62 2 86 • raumcolor@gmx.at

15 % Erm. auf alle unsere Waren (ausgen. Aktionen). Wir führen Farben, Lacke, Vorhänge, Bodenbeläge u. Sonnenschutz. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Raumcolor GmbH
6330 Kufstein
Oskar-Pirlo-Str. 42a
0 53 72/67 4 67
Fax 0 53 72/64 4 47
raumcolor@gmx.at



15 % Erm. auf alle unsere Waren (ausgen. Aktionen). Wir führen Farben, Lacke, Vorhänge, Bodenbeläge u. Sonnenschutz. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Raritätenzoo Ebbs
Marion Mayr
6341 Ebbs
Kruckweg 20
Mobil: 0664/45 53 630
info@raritaetenzoo.at
www.raritaetenzoo.at



Bei Vorlage des Familienpasses wird pauschal Euro 1,- vom regulären Preis abgezogen.
• Exotische Tiere (wie Hornvögel, Riesenschildkröten, Affen, Flamingos etc.) • Kinderbauernhof mit Hasen, Hühnern, Schweinen • kleiner Spielplatz • schön angelegte Gartenanlage zum Entspannen • Kiosk für die Verpflegung zwischendurch.



MENTAL STARK am Wilden Kaiser
Daniela AUFINGER
Dipl. Mentaltrainerin
6352 Eilmau
Auwald 35
0664/34 40 100
info@mentalwilderkaiser.at
www.mentalwilderkaiser.at



10 % Erm. auf die ersten 3 Kindermental-Trainingsstunden; 10 % Erm. auf Seminare u. Workshops. Mit Mentaltraining mein Leben bewusster, glücklicher u. stärker machen! Kinder-Mentaltraining, Allgemein-Mentaltraining, Sport-Mentaltraining, Workshops u. Seminare für Firmen u. Vereine. Infos u. Termine auch unter www.facebook.com/mentalwilderkaiser.at



Sommerrodelbahn - Spielpark Walchsee
Freizeitzentrum Zahmer Kaiser
6344 Walchsee
Durchholzen 60
0 53 74/52 86, Fax 0 53 74/52 03-509
info@zahmerkaiser.com
www.zahmerkaiser.com



10 % Erm. auf alle Sommerrodelkarten (ausgen.

Aktionen). Mit 2 Sommerrodelbahnen u. ihren vielen Freizeitanlagen bietet der Spielpark-Sommerrodelbahn Durchholzen/Walchsee bei Kufstein seinen Gästen einiges mehr an Abenteuer, Spaß u. Spiel! In eleganten Kurven schlängeln sich Europas attraktivste Sommerrodelbahnen über grüne Hänge u. Wiesen. Unterführungen, eine 90 m lange Brücke u. viele überhöhte Steilkurven bieten eine spannende u. abwechslungsreiche Fahrt. Bei der Talstation: zahlreiche Attraktionen, tolle Spiele u. Geräte etc.! Aktuelle Öffnungszeiten siehe www.zahmerkaiser.com



Wörgler Farbenmarkt
6300 Wörgl • Wolkensteinstr. 1 • 0 53 32/72 8 10, Fax 0 53 32/72 8 06
raumcolor@gmx.at

15 % Erm. auf alle unsere Waren (ausgen. Aktionen). Wir führen Farben, Lacke, Vorhänge, Bodenbeläge u. Sonnenschutz. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

LIENZ



Giga Sport
9900 Lienz
Roseng. 7-9
0 48 52/67 4 67
lienz@gigasport.at
www.gigasport.com



5 % Erm. auf das gesamte Sortiment (auch auf bereits red. Ware), nicht kombinierbar mit anderen Aktionen od. Rabatten. 15 % Erm. auf Bikeservice u. Skiservice nach Wahl. Sichern Sie sich zusätzliche Vorteile mit der Gigasport Pluscard. Erhältlich in Ihrer Gigasport Filiale.

REUTTE



Ausserferner Farbenmarkt
6600 Reutte • Lindenstr. 4 • Tel. u. Fax: 0 56 72/71 6 89 • raumcolor@gmx.at

15 % Erm. auf alle unsere Waren (ausgen. Aktionen). Wir führen Farben, Lacke, Vorhänge, Bodenbeläge u. Sonnenschutz. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

SCHWAZ



Schloss Tratzberg
6200 Jenbach
0 52 42/63 5 66, Fax DW 44
info@schloss-tratzberg.at
www.schloss-tratzberg.at



10 % Erm. auf den Eintritt mit Schlossführung. Kaiser, Ritter u. andere aristokratische Vorbesitzer Tratzbergs führen „persönlich“ mittels eines faszinierenden Hörspiels durch das original möblierte, über 500 Jahre alte Renaissance-Schloss. Kinder entdecken das Schloss u. die Ritterzeit mittels einer spannenden Märchenführung zeitgleich mit ihren Eltern. Zu erleben von Ende März-Anfang Nov., tägl. Führungen von 10.00-16.00 Uhr, Juli u. Aug.: letzte Schlossführung um 17.00 Uhr.





Alpengasthof Gramai
Familie Adi u. Gabi Rieser
 6213 Pertisau am Achensee
 0 52 43/51 66
info@gramaialm.at
www.gramaialm.at

Bei voller Konsumation erhalten die Kinder 1 Kindereisbecher kostenlos (Familienpass vor Bestellung vorweisen). Das Ausflugsziel für die ganze Familie mitten im Natur- u. Alpenpark Karwendel. Wasserelebnispark, Kneipp u. Barfußweg, Trampolin, Streichelzoo mit Ziegen, Hasen, Hängebauschweinen. Ausgangspunkt herrlicher Wanderungen 7 km von Pertisau am Achensee entfernt, am Ende des Falzturntals. Geöffnet von Anfang Mai-Ende Okt.! Kein Ruhetag. NEU: „Hut-Essen“ in unserem neuen Almstadt.

W SP SZ KH B



Tirol Schifffahrt
Achensee
 6213 Pertisau am Achensee
 0 52 43/52 53-0, Fax 0 52 43/62 73
info@tirol-schifffahrt.at
www.tirol-schifffahrt.at

Ablegen u. Aufleben am Achensee. Kinder -5 J. frei!



Gasthof Marschall
Gemütlich.Traditionell.Feierlich
 6135 Stans
 Oberdorf 201
 0 52 42/63 5 81
info@gasthof-marschall.at
www.gasthof-marschall.at



Alle eingetragenen, anwesenden Kinder -6 J. erhalten einen Kindereisbecher kostenlos, wenn das jeweilige Kind eine Kinderhauptspeise bestellt. Der Gasthof Marschall in Stans bietet neben Restaurant, Café, gemütliche Stuben u. Bar auch einen großen Gastgarten mit Kinderspielplatz. Stans ist Ausgangspunkt für zahlreiche Ausflugsziele wie Schloss Tratzberg od. die Wolfsklamm. Mit Platz für bis zu 300 Pers. ist der Marschall ideal für Hochzeiten, Taufen, Weihnachts-, Firmen- u. Familienfeiern geeignet.

W SP SZ KH



Rosenberger
Markt-Restaurant
 6134 Vomp
 0 52 42/64 3 51
vomp@rosenberger.cc
www.rosenberger.cc



10 % Erm. im Restaurant, Hotel und Shop (ausgenommen im Shop: Tabakwaren und Zeitungen) exklusiv nur für Familienpass-Inhaber. Weiters KIDS MENU gratis (pro Hauptspeise für einen Elternteil/Großelternanteil isst EIN Kind gratis). Rabatt ist mit keiner anderen Aktion kombinierbar und gilt bis auf Widerruf. Gültig in allen Rosenberger Restaurants in Österreich. WIR HABEN DAS RASTEN ERFUNDEN!

W SP SZ KH

Ihr Familienpass – IHR VORTEIL!

TAGESMÜTTER/TAGESVÄTER – DAS PERFEKTE BETREUNGSANGEBOT FÜR KINDER, ELTERN UND GEMEINDEN

Tagesmütter/Tagesväter betreuen Kinder vom Babyalter bis zum Ende der Schulpflicht flexibel, individuell und familiär. Diese Betreuungsform ist für Kinder und Eltern ideal: Eine Tagesmutter/ein Tagesvater bietet flexible, ganztägige und ganzjährige Betreuungsmöglichkeiten und ist somit auch für Eltern, die über die Öffnungszeiten von Kinderkrippen und Kindergärten hinaus beschäftigt sind, optimal. Auch für die Gemeinden ist diese Betreuungsform vorteilhaft: mit einer Tagesmutter/einem Tagesvater werden Gemeinden attraktiver für junge Familien, was zur Förderung der Regionen beiträgt.

EINE BETREUUNG, DIE VERTRAUEN WECKT.

Tagesmütter/Tagesväter...

- betreuen maximal vier Kinder unter 12 Jahren bei sich zu Hause
- können individuell auf die Bedürfnisse jedes einzelnen Kindes eingehen
- betreuen ihre Kinder liebevoll, kompetent und zuverlässig

Die pädagogische Qualität...

- wird durch eine dreimonatige Ausbildung mit 300 Unterrichtsstunden und ständiger Fortbildung gewährleistet
- wird durch das Gütesiegel des Bundesministeriums für Familien und Jugend gesichert



ALLES IN BUTTER TAGESMÜTTER

liebevoll.kompetent.herzlich.professionell

Innsbruck Stadt

Aktion Tagesmütter 0650/5832685
 Frauen im Brennpunkt 0512/587608

Innsbruck Land

Aktion Tagesmütter 0650/5832683
 Telfs Aktion Tagesmütter 0650/5832688
 Frauen im Brennpunkt 0512/587608

Schwaz Frauen im Brennpunkt 0650/8806145

Kitzbühel Tagesmütterprojekt d. Sozial- u. Gesundheitssprengels
 Kitzbühel, Aurach, Jochberg 05356/75280-580

Kufstein Aktion Tagesmütter 0650/5832687

Osttirol Eltern-Kind-Zentrum Lienz 04852/61322

Landeck Tagesmütter, Kinderspielgruppen und
 Kinderkrippen 05442/62970

Reutte Frauen im Brennpunkt 05672/65956

Imst Aktion Tagesmütter 0650/5832689



tagesmütter tirol

www.tagesmuetter.at

Zusätzlich **EXKLUSIV** und
NUR für Familienpass/Karten-
Inhaber: **10 % Ermäßigung**
im Restaurant, Hotel und Shop.

(ausgenommen im Shop:
Tabakwaren und Zeitungen)



Gültig in allen Rosenberger Restaurants in Österreich.

ROSENBERGER.CC

Das schmeckt uns!

**KIDS MENU
GRATIS!**



RASTI
Kids club
Rosenberger®

Nur bei Rosenberger:
Pro Hauptspeise für
einen Elternteil ist jetzt
EIN Kind GRATIS.

WIR HABEN
DAS RASTEN
ERFUNDEN.



Der Rabatt ist mit keiner anderen Aktion kombinierbar und gilt bis auf Widerruf.

Sieht aus wie Kuschneln - ist aber viel mehr!



Es ist die Möglichkeit zur **BEGEGNUNG, BEGLEITUNG, BETEILIGUNG, BERATUNG** und **BILDUNG**

In den Angeboten „Rund ums Baby“ bekommen junge Eltern fundierte Informationen, ehrliche Antworten und Unterstützung sowie Bestätigung in der oft turbulenten Anfangszeit mit ihrem Baby. Auch bieten sie Möglichkeiten zum Kennenlernen Gleichgesinnter, zum Austausch untereinander und zur Erfahrung der eigenen elterlichen Kompetenz.

Angebote in den 29 Eltern-Kind-Zentren der Tiroler Plattform:
„offene Treffs“, Kurse „Rund um die Geburt“ und „Rund ums Baby“,
Eltern-Baby/Kind-Gruppen, Elternbildung, Kinderbetreuung u.v.m.

PLATTFORM
Eltern-Kind-Zentren Tirol

Nähere Informationen und Kontakt:
Barbara Lechner, Präsidentin, Tel: 0676-6674917
www.eltern-kind-zentren-tirols.at

Das EKIZ in deiner Nähe freut sich auf deinen Besuch: Brixen-Westendorf, Hall in Tirol, Hopfgarten, Imst, Innsbruck, Innsbruck-Treff, Kirchbichl-Angath, Kitzbühel, Kramsach u. Umgebung, Kufstein, Kundl-Breitenbach, Landeck, Lechtal, Lienz, Mittleres Ötztal, Reith- Seefeld, Reutte, Schwaz, Silz, Sölllandl, Telfs, Volders, Völs, Wattens, Westliches Mittelgebirge, Wipptal, Wörgl, Zillertal, Zirl.

Ins gfoits do a narrisch guat*..

...uns gefällt es hier auch nährisch gut...
(finden unsere zahmen einheimischen Experten)
ablegen und aufleben am Achensee,
mit Abendrundfahrten, MS Marc Pircher,
den goldenen 20er Jahren, Krimidinner, Sonnwendfahrt,
Gaisalmfestl, Seeweihnacht am Achensee,
Schiffsmiete und und und...

 facebook.com/AchenseeSchiffahrt



Tirol-Schiffahrt

Ablegen und aufleben seit 1887

Achenseeschiffahrt und Gaisalm | A-6213 Pertisau
Tel. +43/5243/5253-0 | info@tirol-schiffahrt.at
tirol-schiffahrt.at